

# Kawaguchi City

## Pagbubukod•Pagtatapon

### Basurang Nagmula sa Tahanan

#### Tagalog (タガログ語)



#### Web

Serbisyo ng Notipikasyon sa Email  
Opisyal na LINE account ng Lungsod ng Kawaguchi

5

#### Regular na basura

6

#### Mapaminsalang basura

Lalagyan at paketeng gawa sa plastic

7

#### PET bottle

Tela at bote

8

#### Lata ng inumin

Bakal

9

#### Mga Baterya

Mga bateryang lithium-ion, atbp.

10

#### Papel

11

#### Malalaking basura Sariling Paghakot

12•13

#### Koleksyon ng Fureai

Mga pag-iingat sa paglalabas ng basura

14

#### Mga bagay na hindi tinatanggap ng lungsod

15

Mga TV, air-conditioner,  
refrigerator freezer,  
washing machine, clothes dryer

16•17

#### Pagre-recycle ng PC

18

#### Komersiyal na basura

19

#### Kombinyenteng Gabay sa Pagbubukod

20~23

#### Talaan ng Araw ng Pagkolekta

24~27

Ilagay ang mga produktong gumagamit ng mga bateryang lithium-ion, atbp., kasama ng mga **metal**. (Huwag ilabas ang mga produkto bilang regular na basura o mga lalagyan ng plastik, dahil maaari itong magdulot ng sunog sa mga sasakyang kumokolekta ng basura o sa mga pasilidad ng pagproseso.)

#### Mga produkto ng JBRC

Hanapin ang tatak ng pag-recycle



Maghanap ng kalapit na tindahan ng pag-recycle na kalahok.

JBRC  
(General incorporated  
association)  
03-6403-5673



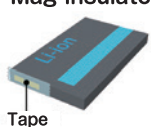
▲ Home page



Sa isang nakikilahok na tindahan ng pag-recycle

#### Mga produktong hindi JBRC

Mag-insulate



Ilagay sa mga transparent na bag.



Dalhin sa isang istasyon ng resource sa araw ng koleksyon ng **metal**.

Para sa mga detalye kung paano ilabas, tingnan ang pahina 10.



#### Tungkol sa kombinyenteng serbisyo

Detalye sa 5 pahina



Serbisyo sa Notipikasyon sa Email ng Araw ng Pagkuha ng Basura ng Tahanan



Gabay sa paghihiwalay ng basura



Opisyal na LINE account ng Lungsod ng Kawaguchi



Karakter ng Kampanya sa Pagbabawas ng Basura sa Kawaguchi, ang Gomimaru

Maaari lamang na itapon ang mga regular na basura at recyclables sa bawat istasyon bago sumapit ang alas 8:30 ng umaga sa araw ng pagkolekta.

Huwag silang ilabas bago ang takdang araw.

# Basahin Para sa Kaalaman

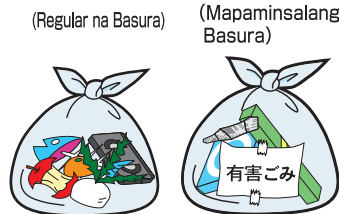
Para i-promote ang pagrerecycle, hinati ng Lungsod ng Kawaguchi ang basura sa 5 kategorya. Nakasaad sa kanang bahagi: **Regular, Mapanganib, Recycable, Drycell Battery** at **malalaking basura**. Pinagbu-bukod pa ang recyclable sa 7 uri: **bote, lata ng inumin, bakal, papel, PET bottle, tela** at **plastic na lalagyan at pakete**. Itinalaga ang araw ng pagkuha depende sa address. Hangad namin ang inyong kooperasyon sa tamang pagbubukod at pagtatapon ng basura.

◇ **Detalye sa araw ng koleksyon sa bawat lugar,,,mula sa pahina 24~27.**

## Regular at Mapaminsalang basura (pahina 6 at 7)

Estasyon ng Regular na Basura **2 beses isang linggo** Transparent na bag (maaari ring lagay ang regular na basura sa mga semi-transparent na puting bag)

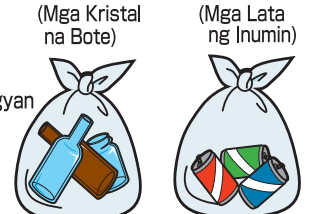
**Regular na basura...**basura mula sa kusina, tissue, laruan, gamit sa pagkain atbp.  
**Mapaminsalang basura...**Flourecent, BP Monitor at Thermometer na may Mercury



## Bote at lata ng inumin (Pahina 8 at 9)

Estasyon ng Nare-recycle na Basura **2 beses isang buwan** Transparent na bag

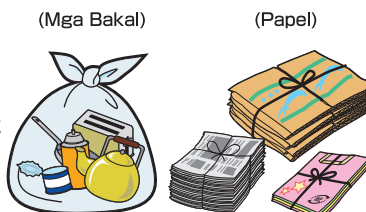
**Bote...** Basyong bote  
**Lata ng inumin...** latang pinaglagayan ng inumin



## Bakal • papel (9 at 11 pahina)

Estasyon ng Nare-recycle na Basura **2 beses isang buwan** Transparent na bag

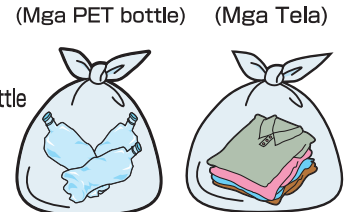
**Bakal...** Mga produkto na metal tulad ng mga walang laman na lata ng pagkain, kawali, at maliit na gamit sa bahay na de-kuryente na may sukat na 40 cm o mas mababa  
**Papel...** karton, diyaryo, magazines, ibat-ibat na papel lalagyan at pambaot



## PET bottle at Tela... (Pahina 8)

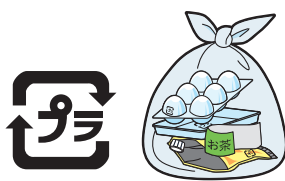
Estasyon ng Nare-recycle na Basura **2 beses isang buwan** Transparent na bag

**PET bottle...** basyong PET bottle  
**Tela...** damit, kumot at iba pa.



## Lalagyan at pambalot na gawa sa plastik (Pahina 7)

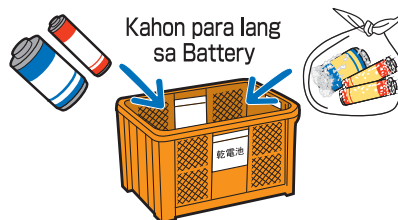
Estasyon ng Nare-recycle na Basura **Tuwing Miyerkules** Transparent na bag



Lalagyan at pambalot na may markang (リサイクル)

## Mga Baterya (Pahina 10)

**Kinokolekta sa pasilidad**



## Malalaking basura (Pahina 12 at 13)

**Kailangan ang reserbasyon**



## Mga Paalala ukol sa Pagtatapon sa mga Estasyon

- Ilabas sa itinalagang araw ng pagkuha hanggang 8:30 lamang ng umaga. Ang basurang inilabas pagkatapos ng 8:30 ay maaaring hindi makuha, na magdudulot ng problema sa mga taong nakatira malapit sa estasyon, kaya ilabas ang basura sa oras.
- Siguaduhing walang nakasamang mahahalagang bagay sa itataponing basura. Mahirap ng maghanap kung naipasok na sa loob ng trak.
- Basura mula sa paglipat ay hindi tinatanggap. Dalhin ang basura sa Kankyo Center o ipagkatiwala sa kumpanyang lisensyado ng lungsod na nangongolekta ng basura. (P.17) (Huwag makipagkasundo sa ibang kumpanya maliban sa nakalista.)

Huwag paghalu-haluin ang mga ito!

Ihanay at Inatagat hindi magkahalo-halo ang supot ng bawat uri ng basura.



Salamat sa kooperasyon sa pagpapanatiling malinis ang station ng basura.



## Sumali sa Sanahan ng Baranggay at komunidad

- ibat-ibat ang aktibidad ang isinasagawa ng barangay at komyunidad sa pagpapanatili ng kalinisan at kagandahan ng kapaligiran gaya ng pagbubukod at pagbawas ng basura, paglilinis ng kalsada at parke at pamamahala ng kalinisan ng tapunan ng basura.



Sana ay sumali kayo!

## Tungkol sa Pangkatang Pangongolekta sa Pagre-recycle

Pakikilahok sa lokal na grupo tulad ng barangay, komyunidad, Kodomo kai, PTA at ibapa ay bahagi sa pagkolekta ng recycable na basura. Samantalain ang panghihikayat ng bawat grupo.

Ang mga uri ng kinokolekta, mga petsa ng pangongolekta, at mga punto ng pangongolekta ay iba-iba depende sa pangkat.

# Araw ng Pagkolekta Basurang mula sa Tahanan

Tingnan ang pahina 24~27 Isulat sa ○ □ ang petsa ng pagkolekta, atbp.

| Uri ng Pagbubukod      |                                                            | Araw ng Pagkuha                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Klasipikasyon ng 40 cm o mas mababa                                                  | Paano ilabas                                                                                               |
|------------------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nare-recycle na Basura | Regular na Basura at<br>Regular at<br>Mapaminsalang basura | <div><div></div>araw</div> <div><div></div>araw</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Mapanganib na basura<br>                                                             | Transparent na bag<br>(maaari ring ilagay ang regular na basura sa mga semi-transparent na puting bag)<br> |
|                        | Botle at Lata ng inumin                                    | <div><div></div>•<div></div></div> <div><div></div>araw</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Tanggalin ang takip.<br>                                                             | Transparent na bag<br>                                                                                     |
|                        | Bakal at Papel                                             | <div><div></div>•<div></div></div> <div><div></div>araw</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                      | Transparent na bag<br>Huwag ilagay sa bag o supot ang mga papel kundi itali ang bawat isa.<br>             |
|                        | PET bottle at Tela                                         | <div><div></div>•<div></div></div> <div><div></div>araw</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Tanggalin ang takip at alisan ng anumang label.<br><br>PET<br>Mga bagay na may tatak | Transparent na bag<br>                                                                                     |
|                        | Lalagyan at pakete ng may markang PURA                     | Miyerkules                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <br>Mga bagay na may tatak                                                           | Transparent na bag<br>                                                                                     |
| Dry cell battery       | Anumang oras na bukas ang pasilidad                        | Huwag ilagay sa bag<br>(Gumamit ng transparent na bag o supot kapag may likido na tumatagas)<br>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                      |                                                                                                            |
| Malalaking basura      | Mag-apply Kahit Kailan                                     | <div>Hotline na tatawagan para sa malalaking basura <b>048-251-1111</b></div> <div>Mga Oras ng Pagtanggap Lunes-Biyernes (maliban sa mga pista-opisyal at Bagong Taon) 9:00~17:00</div> <div>Singil para sa bawat bagay: mula ¥310 Pakitingnan ang Pahina 12 para sa mga detalye.</div> <div><a href="https://www.sodai-kawaguchi.jp/eco/view/kawaguchi/top.html">https://www.sodai-kawaguchi.jp/eco/view/kawaguchi/top.html</a></div> <div>Mga bagay na mahigit sa 40cm sa isang bahagi</div> <div></div> <div>Mag-apply sa pamamagitan ng Internet (24 na oras)</div> |                                                                                      |                                                                                                            |

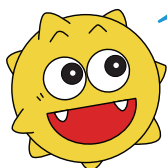


Mag-apply sa pamamagitan ng Internet (24 na oras)

## Paraan ng Paggamit [Talaan ng araw ng pagkolekta ng basura sa tahanan]

### Sa Pahina 24~27 Makikita sa Talaan ang araw ng pagkolekta ng basura [sa naturang buwan, ilang beses at anong araw?]

Halimbawa, ibig sabihin ng “pangatlong Miyerkules” ay ang ikatlong Miyerkules sa kalendaryo na tumapat sa ika-15 ng naturang buwan. Gayundin ang “pangatlong Lunes” na tumapat sa ika-20 ng naturang buwan. Kahit na [ika-3 araw ng ○], may pagkakaiba bawat buwan kaya mag ingat.



Bilangin kung pang ilang araw sa naturang buwan.

(Halimbawang Kalendaryo)

| Lin | Lun | Mar | Miy | Huw | Biy | Sab |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| .   | .   | .   | 1   | 2   | 3   | 4   |
| 5   | 6   | 7   | 8   | 9   | 10  | 11  |
| 12  | 13  | 14  | 15  | 16  | 17  | 18  |
| 19  | 20  | 21  | 22  | 23  | 24  | 25  |
| 26  | 27  | 28  | 29  | 30  | 31  | .   |

Sa 3 araw(29,30,31) ika-5 beses ng ○ (Ika-5 linggo), kaya walang araw ng pagkolekta maiban sa recycable na basura (lalagyan at pambalot na gawa sa plastik).

### Iba pang Mahahalagang Paalala

- ① Ang basuira ay kinokolekta kahit Piesta Opisyal (maliban sa bagong taon).
- ② Sa ika-5 linggo ng buwan, (29,30,31 halimbawa sa kalendaryo), ang koleksyon ay para lamang sa regular na basura, mapaminsalang basura, plastic na lalagyan at pakete. Walang koleksyon para sa recyclable na basura.

- Ilagay sa istasyon bago mag-8:30 a.m. sa araw ng koleksyon.
- Huwag ilabas sa gabi o bago ang araw ng koleksyon. Ilabas lamang ang dapat.
- Kinokolekta kahit Piesta Opisyal (maliban sa bagong taon)
- Paghiwa-hiwalayin ang uri ng recyclable na basura at maayos na ilabas.
- Magkakaiba ang oras ng pagkuha ng bawat trak sa bawat uri ng basura.
- Depende sa trapiko, maaaring magbago ang oras ng pagkolekta.

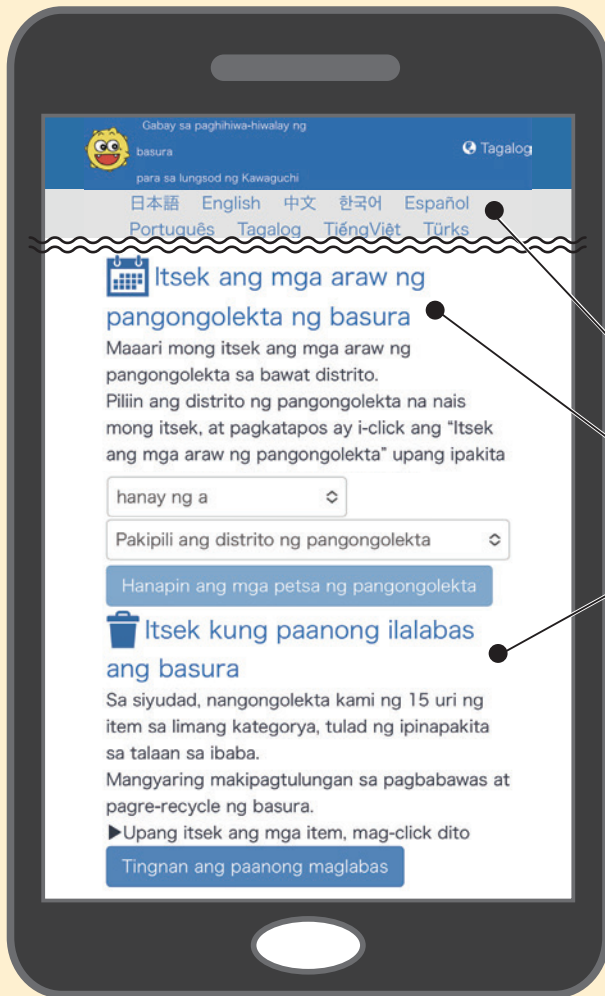


Gabay sa paghihiwalay ng basura

Kawaguchi Environmental Department Resource Circulation Division  
TEL 048-228-5370

# Alam ba ninyo ang tungkol sa kombinyenteng serbisyo na ito?

## Gabay sa paghihiwalay ng basura



9 na wika ang suportado  
Japanese, English, Chinese, Korean,  
Spanish, Portuguese,  
Tagalog, Vietnamese, Turkish  
(Ang Hapon at Ingles lamang ang magagamit sa mga  
cellphone maliban sa mga smartphone.)

Paghanap ng araw ng  
pagkolekta ayon sa address.

Paghanap Pagbukod at  
Pagtatapon ayon sa uri



Gamitin sa pamamagitan  
ng pagbasa ng two-dimensional  
code o sa pamamagitan ng  
pag-access sa address sa ibaba!

URL <https://kawaguchi-gomimaru.jp>

Idagdag ito sa inyong mga bookmark o ilagay  
ito sa inyong home screen para madali.

## Serbisyo sa Notipikasyon sa Email ng Araw ng Pagkuha ng Basura ng Tahanan >>>



Makakatanggap kayo ng email batay sa kung saan kayo nakatira.

1. **Sa katapusan ng buwan...**Notipikasyon ng mga araw ng pagkuha para sa susunod na buwan para sa nare-recycle na basura, nakakapinsalang basura, at nare-recycle na basura.
2. **Sa araw bago ang araw ng pagkuha...**Notipikasyon para sa mga araw ng pagkuha para sa mga kristal na bote at lata ng inumin, mga bakal at papel, at mga PET bottle at tela.



Magrehistro sa pamamagitan ng pagbasa  
ng two-dimensional code o sa pamamagitan  
ng pag-access sa address sa ibaba!

URL <https://gomimaru-mail.jp/>



Opisyal na LINE account  
ng Lungsod ng Kawaguchi

Gumagamit ang serbisyong ito ng AI (artificial intelligence) para sa "mga paghahanap ng paghihiwalay ng basura" at nagbibigay ng mga kalendaryo sa pagkolekta ng basura sa bahay, kung paano pagbukod-bukurin at itapon ang mga basura sa bahay, at mga notipikasyon.

Idinaragdag ang Lungsod ng Kawaguchi bilang kaibigan gamit ang QR code

Pumunta sa "Add Friends" sa LINE, pagkatapos "QR code" at kumuha ng larawan ng 2D code sa kanan upang irehistro ang ating account.

Maaari mo ring gamitin ang ID na paghahanap upang idagdag ang Lungsod ng Kawaguchi bilang kaibigan

Pumunta sa "Add Friends" sa LINE, pagkatapos "Search for friends". Ilagay ang ID sa kanan upang irehistro ang ating account.



Mangyaring idagdag  
kami bilang kaibigan

LINE ID

@kawaguchi\_city

# Mga Bagay na Inilalagay sa Estasyon ng Regular na Basura

Nalalapat sa mga item na may sukat na 40 cm o mas mababa sa isang panig.



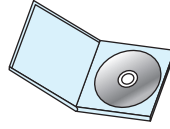
Basurang mula sa kusina



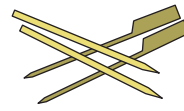
Sipilyo



Manikyur



Mga CD at DVD  
(kasama ang mga lalagyan)



Mga istik na gawa  
sa bamboo, atbp.

Pakibalot ang mga ito sa papel, atbp., para sa kaligtasan.

Supot na kita ang loob (Transparent)



Mga handbag



Sapatos



Mga litrato



Mga album



Mga balde

Supot na bahagyang kita ang loob.

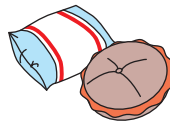


Mga laruan

(Tanggalin ang mga baterya,  
\*Kung hindi matanggal ang mga  
baterya, ituring ang bagay  
bilang metal.)



Mga stuffed toy



Mga unan at kutson  
(mas maliit sa 40cm)



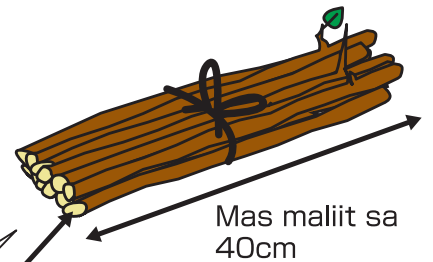
Mga hanger  
(hindi bakal)

Isara ang bag.



**[Pigain muna] bago ilabas ang pagkaing basura para mabawasan ang dami.**

Itali ang mga ginapas na sangay at ilabas ang mga ito nang hindi naka-bag.



Mas maliit sa 40cm

Mas maliit sa 10cm ang diyametro

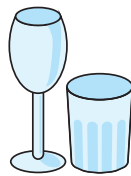
**Babala**

「Basag na bagay」 Balutin ng diyaryo, ilagay sa supot at sulatan ng 「われもの」 (**babasagin**)

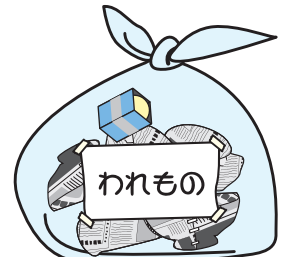
Hangad ang kooperasyon para maiwasan ang pinsala sa kolektor ng basura.



Mga Ceramic, atbp.



Mga Tasa



Bag na nakikita ang loob (transparent) o bag na bahagyang nakikita ang loob (semi-transparent)



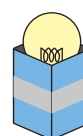
Mga Baso



Mga salamin  
(mas maliit sa 40cm)

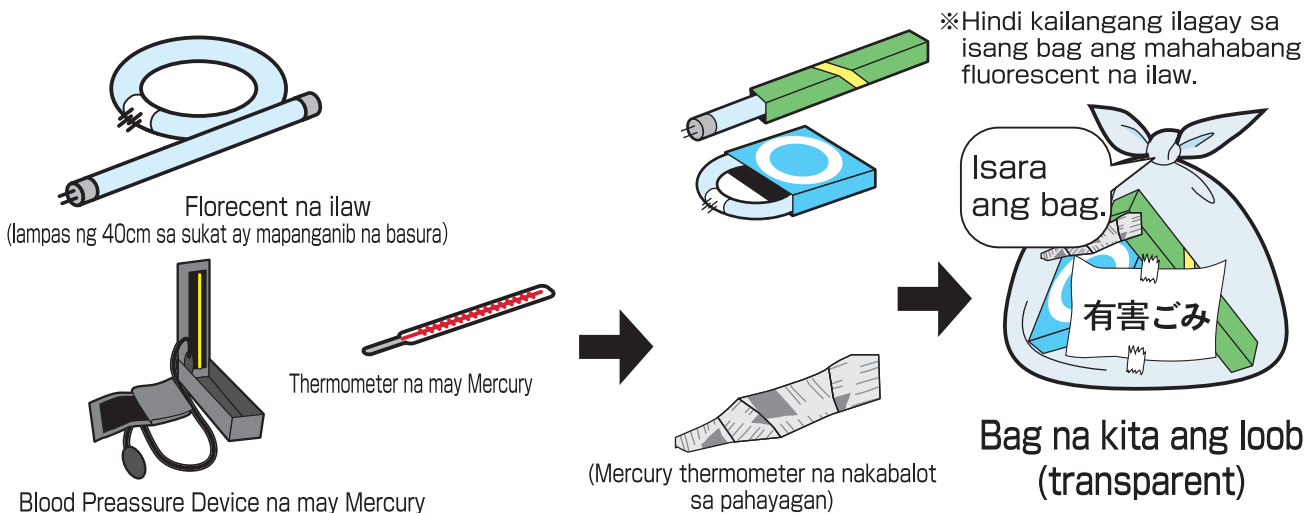


Mga bumbilya ng ilaw  
(kasama ang LED)



# Mga Bagay na Inilalagay sa Estasyon ng Regular na Basura

## Mapaminsalang Basura



**Babala** Ang mercury thermometer ay mapanganib. Ilagay sa kahon o balutin ng diyaryo at sulatan ng 「有害ごみ」. Mangyaring paghiwalin ang supot para hindi mahalo sa regular na basura.

7 Nakakapinsalang basura  
Mga lalagyan at paketeng plastik



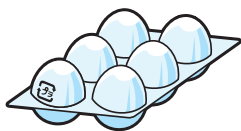
**Babala**

• Kahit na may tatak ang bagay, ilabas ito bilang regular na basura kung hindi malinis ang dumi.

Mga lalagyan na may marka



Mga tray ng pagkain



Mga karton ng itlog



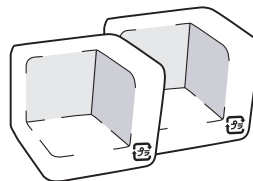
Supot ng candy



Mga takip at etiketa ng PET bottle



Supot ng pamilihan



Styrofoam

※Walang markang plastic hatiin mas maliit sa 40 cm at itapon sa regular na basura.



Bag na kita ang loob (transparent)

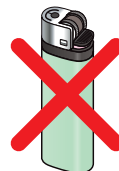
**Babala** Plastic na walang markang ♻️ ay kasama sa regular na basura



Mga laruan



CD, DVD



Mga gamit nang lighter atbp.

## Lalagyan at paketeng gawa sa plastic

# Bagay na ilalabas sa tapunan ng recycable station



**PET**

Mga lalagyan na may marka

Walang pura marka, meron man ngunit hindi na matanggal ang dumi ay itapon sa regular na basura.

Mga boteng PET mula sa mga inumin, alak, mga pampalasa, atbp.



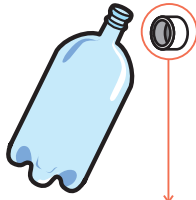
**Pagtatapon**

Palaging alisin ang mga takip

Alisin ang mga etiketa

Banlawan ang loob

Pitpitin



Bag na kita ang loob (transparent)

Takip na plastic ay sa lalagyan at paketeng plastic. Takip na aluminyo ay bakal.  
Alisin ang etiketa at ibukod ayon sa paraan pagre-recycle na nakasulat.

**Babala**



- Huwag maglagay sa loob ng straw o upos ng sigariyo.
- Bagay na hindi na matanggal ang dumi ay sa regular na basura. (sulatan ng regular na basura)
- Ang mga water server machine ay regular na basura.

**PET bottle**

8 Mga PET bottle  
Mga tela at kristal na bote

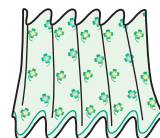
**Tela**



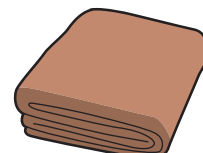
Mga Damit



Mga Saping Tela



Mga Kurtina



Mga Kumot



Bag na kita ang loob (transparent)

**Babala**

- Ang telang inilabas at naulanan ay magkaka-amag at hindi maaaring I recycle.
- Ilabas ito sa susunod na araw ng pagkuha.
- Ang sobrang dumi ay sa regular na basura. (sulatan ng regular na basura)

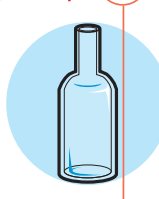
**Bote**

Boteng pinaglagyan ng inumin, panlasa sa pagkain at pampaganda



**Pagtatapon**

Palaging alisin ang mga takip



Banlawan ang loob

Takip na plastic ay sa lalagyan ay paketeng plastic.  
Cork ay sa regular na basura. Takip na aluminyo ay sa bakal.



Bag na kita ang loob (transparent)

**Babala**

- Ibalik ang bote ng beer at 1.8Liter ng sake sa binilihang tindahan.
- Kung maaari, ibalik ang bote ng beer o 1.8L ng sake sa binihang tindahan.
- Ang mga bagay na hindi nalilinis ay regular na basura. (Pakimarkahan ang mga ito bilang regular na basura kapag ganito kaso.)



# Mga Bagay na Inilalagay sa Estasyon ng Nare-recycle na Basura

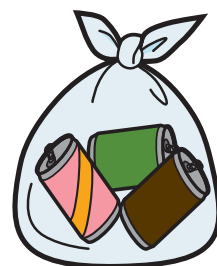
## Lata ng inumin

**Mga latang naglaman ng inumin lang**

**Babala**

- Huwag maglagay ng upos ng sigarulyo.
- Lata ng pagkain at spray can ay sa bakal.

Banlawan ang loob



Bag na kita ang loob (transparent)



9 Mga lata ng inumin  
Mga bakal

## Bakal

Mga lata ng pagkain (Banlawan ang loob)



Takure



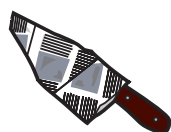
Lata ng gatas



Kaldero



Kawali



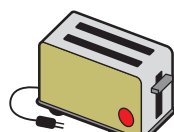
Kutsilyo (Ibalot sa diyaryo, atbp.)



Lata ng candy



Rice cooker



Toaster



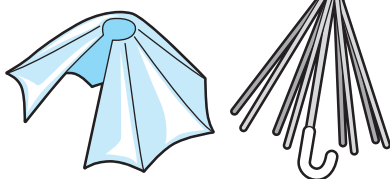
Telepono



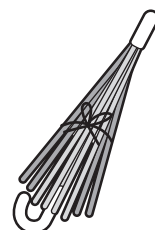
Bag na kita ang loob (transparent)

(mas maliit sa 40cm)

Mga payong (OK kung mahigit sa 40cm)



Tela at plastic (regular na basura)  
Ihiwalay ang Frame (Bakal)



Talian at ilabas nang ganoon (hindi nakalagay sa bag).



Mga spray can



Tiyakin na walang tunog ito kapag inalag

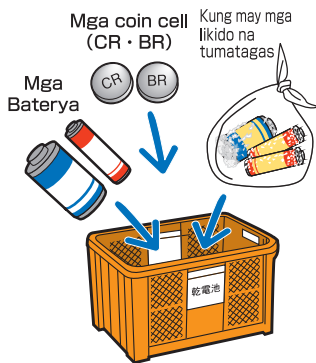
Huwag butasan, dahil mapanganib ito

- ① Spray can gamitin lahat ang laman. (alugin siguradizing wala ng tunog bago itapon)
- ② Alisin ang takip kung maaalis. Ibukod ang inalis na takip ayon sa simbolo na nakasulat.

**Babala**

- Kapag naglalabas ng mga produktong naglalaman ng built-in na bateryang lithium-ion, siguraduhing naka-insulate ang mga terminal gamit ang tape, atbp. (→ P. 10)

- Para sa mga ginamit na mobile phone, alinman sa ibalik ang mga ito sa tindahan kung saan binili o burahin ang lahat ng data sa mga ito at pagkatapos ay ilagay ang mga ito sa isang "mobile phone collection box" na matatagpuan sa city hall, mga branch ng city hall, mga library, atbp.



Kahon sa Pagre-recycle ng Baterya

## ©Tungkol sa Pagtatapon

- Pakitapon ang mga ito ng hindi naka supot.
- Kung tumatagas ang laman ng likido, ilagay sa supot bago itapon.

### Mga Pasilidad na may mga Kahon sa Pagre-recycle ng Baterya

- Gusali Blg. 1 ng Pamahalaan ng Lungsod
- Opisina ng Pamahalaang Lungsod Blg. 3
- Bureau of Waterworks Building
- Hatogaya Government Office
- Mga Tanggapan ng Sangay ng Munisipyo
- Kawaguchi Station Administrative Office
- Higashi Kawaguchi ekimae Administrative Office
- Mga Sentro ng Komunidad
- Chuo Fureaikan Hall
- Mga Aklatan
- Mga Sentrong Pang-sports
- Aoki-cho Park Athletic Ground
- Sports and Martial Arts Center
- Tozuka Environmental Center
- Hatogaya Sanitation Center
- Recycle Plaza (Asahi Environmental Center)
- Collection Business Division (Aoki Collection Office)
- Panrehiyonal na health center
- Opisina ng Organisasyon ng Distrito at Pagtataguyod ng Konurbasyon
- Lahat ng Land Adjustment Office
- Ilang dako ng pagtitipon ng konsehong pambayan (konsehong pakomunidad)
- Ilang supermarket
- Iba pa



## ! Mga button cell (SR • PR • LR) Hindi kinokolekta ng lungsod.



**Dalhin ang mga ito sa kalahok na tindahang kumokolekta.**

Kontakin ang Button Cell Battery Collection Promotion Center para sa mga detalye sa pinakamalapit na tindahan na kumokolekta.

Button Cell Battery Collection Promotion Center  
TEL 0120-266-205  
URL <http://www.botankaishu.jp>



## Itapon ang mga bateryang lithium-ion, atbp., sa tamang paraan.



### Mga halimbawa ng mga produktong gumagamit ng bateryang lithium-ion



Mga mobile na baterya



Mga produkto ng pinaalitang tabako  
Mga electronic cigarette



Mga wireless earphone



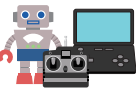
Mga de-kuryenteng labaha



Mga rechargeable na baterya



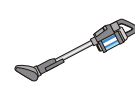
Mga portable na bentilador



Mga pinaaandar na laruan



Pananamit na may integrated na bentilador



Mga baterya ng cordless vacuum cleaner, atbp.

※Ang mga rechargeable na produkto at mga produktong gumagalaw o umiilaw nang walang konektadong baterya ay maaaring gumagamit ng built-in na lithium-ion na baterya.

### Mga produkto ng JBRC



Hanapin ang tatak ng pag-recycle



Ni-Cd

Mga bateryang nickel-cadmium



Ni-MH

Mga bateryang nickel-hydrogen



Li-ion

Mga bateryang lithium-ion



Maghanap ng kalapit na tindahan ng pag-recycle na kalahok.

JBRC (General incorporated association)  
03-6403-5673

Para sa mga detalye kung paano tukuyin ang mga produktong ire-recycle at kung paano makahanap ng mga kalahok na tindahan, tingnan ang website ng JBRC (General incorporated association).



▲ Home page



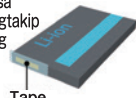
Sa isang nakikilahok na tindahan ng pag-recycle

### Mga produktong hindi JBRC

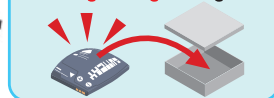


Mag-insulate

Maaaring i-insulate ang mga terminal at electrode ng metal sa pamamagitan ng pagtakip sa mga ito gamit ang tape, atbp.



Ilagay ang mga bagay na lumalaki o nagbabago ng hugis sa mga lata ng metal.



Ilagay sa mga transparent na bag.



Dalhin sa isang istasyon ng resource sa araw ng koleksyon ng metal.



### Mga babala sa pagtatapon ng mga bateryang lithium-ion, atbp.

※Para mabawasan ang panganib ng pag-init, pag-apoy at pagsabog, mangyaring lubusang i-discharge ang mga baterya bago ito itapon.

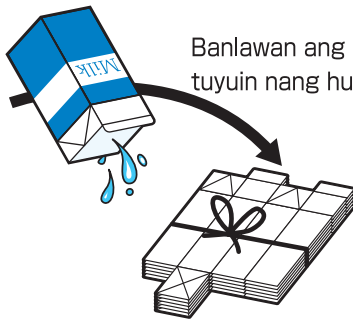
※Ilagay ang mga produkto, kasama ang mga bateryang lithium-ion, atbp., na hindi matanggal, kasama ng mga metal.

※Ang ilang produkto na may mga malalaking kapasidad na bateryang lithium-ion, atbp., tulad ng mga portable power supply, ay dapat kolektahin ng manufacturer o vendor. Itapon ang mga naturang produkto sa itinakdang paraan.

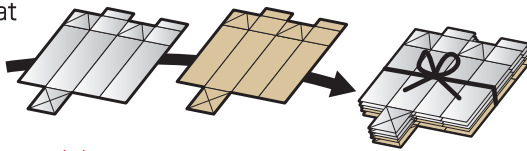
### Kinokolekta rin ang mga naturang produkto ng Recycle Plaza at Tozuka Environmental Center.

|                             |                                |              |
|-----------------------------|--------------------------------|--------------|
| Asahi Environmental Center  | 4-21-33 Asahi Recycle Plaza 3F | 048-228-5306 |
| Tozuka Environmental Center | 290 Tobe-Shinden               | 048-295-0131 |

# Mga Bagay na Inilalagay sa Estasyon ng Nare-recycle na Basura



Banlawan ang loob at tuyuin nang husto



Itali gamit ang pisi



**Babala**

Ilabas sa araw ng koleksyon ng **lalagyan at pakete na gawa sa papel**. Nirecycle na papel (Kulay brown) at mayroon aluminum foil.

## Mga papel na karton

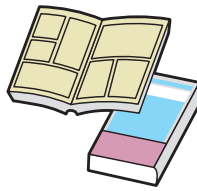
## Mga diyaryo



Libro/ Notebook



Magasin



komiks at nobela



Flyers at advertisement



Sinulatang papel



Itali gamit ang pisi



## Mga bagay na regular na basura

Itapon sa regular na basura ang papel na may pandikit, vinyl coated na papel, oil paper, litrato, thermal, water-proof, carbon paper at carbonless paper, tissue, toilet paper, diapher at papel na nagkaroon na ng amoy.

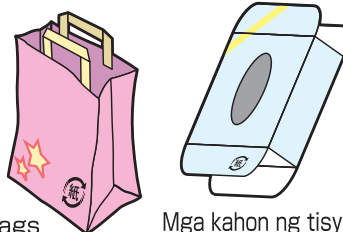
## Mga magasin at iba-ibang papel



Itali gamit ang pisi



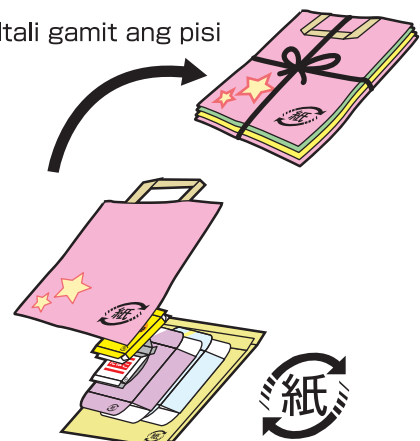
Mga kahon ng candy o sigarilyo



Paper bags

Mga kahon ng tisyu

Itali gamit ang pisi



## Karton

## Mga Lalagyan at Paketeng Papel

**Babala**

- Huwag gumamit ng tape na may pandikit tulad ng packing tape.
- Mahirap i-recycle kung basa, huwag ilabas kung uulan. Ilabas ito sa susunod na araw ng pagkolekta.
- Kung sobrang dumi at may mantsa ng langis, itapon sa regular na basura. (ilagay ito sa isang malinaw na supot at sulatan ng regular na basura)

# Malalaking Basura

**Para sa** Mga bagay na mahigit sa 40cm sa isang bahagi (Muwebles, kama etc.)

**Pag-a-apply**

Hotline sa pagpakuha ng malalaking basura

Collection Business Division

**TEL 048-251-1111**



Paghiling sa pagkuha ng malalaking basura, kailangan tumawag muna.

Lunes-Biyernes (maliban sa mga pista-opisyal at Bagong Taon) 9:00~17:00

<https://www.sodai-kawaguchi.jp/eco/view/kawaguchi/top.html>

## Proseso sa Pag-a-apply sa Telepono



Tawagan ang Hotline ng Pag-a-apply para sa Napakalaking Basura  
**048-251-1111**



Sagutin ang mga tanong ng operator

- 1 Kompirmahin ang araw ng pagkuha
- 2 Ibigay ang numero ng telepono, pangalan, adres
- 3 Kompirmahin ang uri ng bagay na kukunin
- 4 Kompirmahin ang dai ng voucher na kakailanganin
- 5 Kompirmahin kung saan ilalagay ang napakalaking basura

Tapos na ang pag-a-apply!



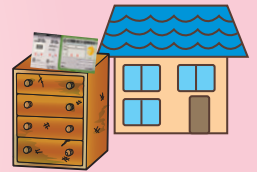
Bumili ng voucher (nakasulat sa ibaba\*) para sa pagtatapon (malalaking basura) sa Kawaguchi city.



Bilihin at sagutan ang mga voucher



Ilagay sa nakatakdang lokasyon



\*Isinasagawa ang mga pagkuha kahit na umuulan.  
\*Mangyaring huwag ilagay sa estasyon ng basura.  
\*Hindi ninyo kailangang pumunta roon kapag kukunin na.

- Kokolektahin sa ikatlong araw ng aplikasyon. Maliban Sabado, Linggo o Piesta Opisyal, Tapos at simula ng taon.
- Posibleng hindi kaagad maka connect. Maraming tumatawag pagkatapos ng bakasyon.
- Hanggang 15 bagay bawat household. Imay ibang bagay na hindi tinatanggap. (Detalye sa pahina 14~23) Kumpirmahin. Kumpirmahin bago itapon.
- Ang pag-a-apply para sa ilang bagay ay hindi pwedeng isagawa sa Internet.
- Tatanungin sa pamamagitan ng telepono ang tungkol sa kondisyon ng sofa, kama at lamesa.
- Apikasyon sa FAX sa taong may kapansanan sa pandinig. FAX 048-254-0719
- Ang nakolektang malalaking basura ay I re-recycle at i-aalok sa mamamayan

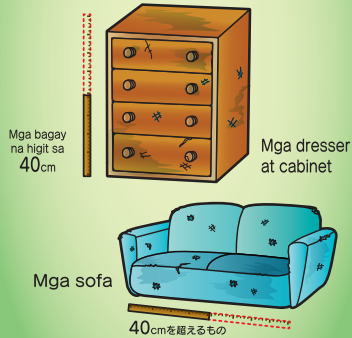
## Singil sa Koleksyon/Paghakot at Pagtatapon

Ang mga voucher sa pagbabayad ay hindi maaaring i-refund, kaya pakibili ang mga ito pagkatapos mag-apply.

### 1 Voucher sa Pagbabayad (¥310)



Mga bagay na mahigit sa 40cm sa isang panagi



\*Ang ②~⑥ ay tinuturing na specified waste

\*Mga pasilidad na nagbebenta ng mga voucher sa pagbabayad

Bayad sa pagproseso para sa basura na nangangailangan ng espesyal na proseso ng pagtatapon (ang mga item lamang sa ibabang talahanayan)

| Pagtatapon ng mga specific waste |                                                                                          | Bayad sa pagproseso |
|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| ②                                | Mga ski (Itinuturing na 1 bilang ang hanggang 2 piraso.)<br>Mga snow board Mga surfboard | ¥310                |
| ③                                | Mga accordion na kurtina                                                                 | ¥1,240              |
| ④                                | Mga folding bed                                                                          | ¥2,170              |
| ⑤                                | Mga mattress na may spring.                                                              | ¥3,410              |
| ⑥                                | Mga motorized bed                                                                        | ¥7,440              |

\*May hiwalay na bayad (¥310) para sa aplikasyon para sa pagkolekta at transportasyon.

- Collection Business Division
- Tozuka Environmental Center
- Hatogaya Sanitation Center
- Kawaguchi Station Administration Center
- Higashi-Kawaguchi Ekimae Administrative Center
- Mga pangkat ng convenience stores sa lungsod
- Ilang miyembrong tindahan ng Kawaguchi Shotengai Rengokai
- Ilang miyembrong tindahan ng Hatogaya Shotengai Rengokai
- Asahi Environmental Center
- Recycle Plaza
- Kagawaran ng Accounting (Opisina ng Pamahalaang Lungsod Bldg. 2, 2F)
- Mga sangay na tanggapan ng lungsod, Community centers

|   | Bayad sa pangangolekta at transportasyon | Bayad sa pagtatapon | Kabuuang bayad | Bilang ng mga voucher sa pagbabayad |
|---|------------------------------------------|---------------------|----------------|-------------------------------------|
| ① | ¥310                                     | ¥0                  | ¥310           | 1                                   |
| ② | ¥310                                     | ¥310                | ¥620           | 2                                   |
| ③ | ¥310                                     | ¥1,240              | ¥1,550         | 5                                   |
| ④ | ¥310                                     | ¥2,170              | ¥2,480         | 8                                   |
| ⑤ | ¥310                                     | ¥3,410              | ¥3,720         | 12                                  |
| ⑥ | ¥310                                     | ¥7,440              | ¥7,750         | 25                                  |

# Basura sa bahay na hinahakot mismo

## [Kailangan ang reserbasyon] sa paghakot ng basurang mula sa tahanan

Dapat kang magpareserba bago mo hakutin mismo ang iyong basura sa bahay sa isang disposal center (pagdadala ng iyong basura sa bahay nang direkta sa iyong sariling sasakyan sa Tozuka Environmental Center, Asahi Environmental Center, o Hatogaya Sanitation Center), halimbawa kapag lumilipat.

Ang mga mamamayang nais maghahakot mismo ng kanilang basura sa bahay ay dapat magdala ng kanilang basura sa bahay sa petsa at oras na nauna nang naireserba. Hindi tatanggapin ang basura sa bahay nang walang reserbasyon.

Ang sistemang ito para sa mga mamamayan na magdala ng kanilang basura sa bahay sa mga disposal center ay para sa pagtanggap ng malalaking dami ng basura sa isang beses na paghakot, halimbawa kapag lumilipat. Ang pang-araw-araw na basura sa bahay ay dapat ilabas sa pinakamalapit na istasyon sa itinakdang araw. Para sa malalaking bagay, gamitin ang collection reservation system.

**Hotline ng reservation 050-3146-8953**

※Hindi maaaring maghakot sa araw na nagpareserba

※9:00-5:00PM Lunes-Biyernes (Maliban Piesta Opisyal,/katapusan at umpisa ng taon.)

●Reserbasyon, maaaring gawin 2 linggo (weekday)bago ang nais na araw ng paghakot

●Reserbasyon ay isang beses kada household. Magpareserba muli pagnahakot na.



## May bayad ang sariling paghakot ng basurang mula sa tahanan

Singil sa sariling paghakot [¥150(w/tax) /10kg]

●Ang bigat na kulang sa 10kg ay gagawing 10kg, ang bigat na lampas sa 10kg. 14 (10kg) 15 (20kg).

●Hindi kasali ang pagtapon ng mga specific waste sa lista ng bayad sa itaas, iba ang singil nito.

※Mga ski, accordion curtain, spring mattress, atbp. (Tingnan ang P. 12)

|                                       | ① Tozuka Environmental Center | ② Asahi Environmental Center | ③ Hatogaya Sanitation Center | Mga Singil                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------|-------------------------------|------------------------------|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Regular Basura at Mapaminsaang Basura | 9:00~11:30<br>13:00~16:00     | 9:00~11:30<br>13:00~16:00    | —                            | 150yen sa bawat 10kg                                                                                                                                                                                                                               |
| Nare-recycle na Basura                | —                             | 9:00~11:30<br>13:00~16:00    | —                            |                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Malalaking Basura                     | 9:00~11:30<br>13:00~16:00     | —                            | 9:00~11:30<br>13:00~16:00    | Tingnan ang P.12 para sa bayad sa pangangasiwa para sa napakalaking basura.                                                                                                                                                                        |
| Mga Labi ng Maliliit na Hayop         | 9:00~11:30<br>13:00~16:00     | 9:00~11:30<br>13:00~16:00    | —                            | Bayad sa pagtatapon : 5,240 yen bawat bangkay<br>Kung gusto ninyong mag-request ng pagkuha, mangyaring makipag-ugnayan sa Collection Business Division (TEL 048-251-1174). Mayroong karagdagang koleksyon at bayad sa transportasyon na 5,610 yen. |

※Ang basurang nanggaling sa labas ng Kawaguchi City ay hindi maaaring dalhin. **Paghiwa-hiwalayin ang basura, isakay sa sariling sasakyan at dalhin.**

※Sa tanggapan, para tiyakin na ang basura ay nanggaling sa Siyudad ng Kawaguchi, kailangan ipakita ang Driver's License para malaman ang pangalan at tirahan.

※Para matiyak ang kaligtasan kapag naghahakot mismo sa mga collection center, pakigamit ang sarili mong sasakyan. Hindi mo sila maaaring dalhin sa pamamagitan ng komersiyal na sasakyan, motorsiklo, bisikleta, o sa paglalakad.

※Sa pangkaraniwan, mangyaring ilabas nang sarili ang mga bagay mula sa sakakyan dahil maaring makadungis o makasira ito sa sasakyan.

※Hindi pwedeng magdala ng basura kapag weekend o pista-opisyal (kabilang ang mga ipinagdiriwang na pista-opisyal).

※Para sa mga tagubilin sa pagdadala ng mga bangkay ng maliliit na hayop (aso, pusa, atbp.), Mangyaring makipag-ugnay sa Tozuka/Asahi Environmental Center.

※Ang pagtanggap ng hinakot mismo na basura sa Tozuka Environmental Center ay maaaring magbago ayon sa pag-usad ng mga gawaing pagpapabuti ng pasilidad.

### Gabay sa sariling pagdala ng basura sa mga pasilidad

※Hindi maaaring magpareserba sa nakasulat na pasilidad sa ibaba. Sa [Reservation Hotline] amang maaaring magpareserba.

|                               |                                     |                  |
|-------------------------------|-------------------------------------|------------------|
| ① Tozuka Environmental Center | 290, Tobee Shinden, Kawaguchi City  | TEL 048-295-0131 |
| ② Asahi Environmental Center  | 4-21-33, Asahi, Kawaguchi City      | TEL 048-228-5300 |
| ③ Hatogaya Sanitation Center  | 3-18-11, Hachimangi, Kawaguchi City | TEL 048-281-5043 |

**Ang malalaking bagay na sumusukat ng higit sa 40 cm sa isang panig ay dapat ituring na "oversize garbage."**

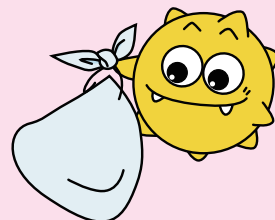


# Pangongolektang Fureai

[Fureai Isang paraan ng paghakot] ay serbisyo ng pagkolekta ng basura sa tahanan ng matatanda at may kapansanan na hirap maglabas ng basura sa itinalagang tapunan ng basura.

## Sakop na Household

- Alin man sa 3 ay sakop na household.
- Mag isa, edad 65 taon gulang pataas, nagangailangan ng pangangalaga.
- Mag isa may kapansanan, (Hindi kasama ang may problema sa pandinig)
- Iba pa na aprubado ng Mayor.



## Paraan ng paghakot

- Ilabas ang basura sa harap ng bahay 8:30 ng umaga.
- Kokolektahin sa harap ng bahay. Kokolektahing basura ay regular na basura, recycable, mapanganib tulad ng battery.
- ※ Para sa may gusto, kukumpirmahin ang kaligtasan sa pamamagitan ng pagkatok sa pinto/buzzer.
- ※ Hindi maaaring kolektahin ang maraming basura mula sa pagliligpit.

○ Pagsusumite ng Application at Impormasyon sa Pakikipag-ugnayan

Collection Business Division

3-16-1 Aoki, Aoki Collection Office  
TEL 048-251-1174

## Paano itapon ang mga kagamitan na may CFC gas

### 1 Halimbawa ng mga kagamitan na may CFC gas

Mga dehumidifier, air cooler, water server, at iba pang mga produktong naglalaman ng CFC gas.

### 2 Paano suriin kung may CFC gas

May nakasulat o nakalagay na "Refrigerant gas", "CFC gas", "R-134a", "HCFC-22" sa katawan ng produkto.

### 3 Paano itapon

- Suriin kung ang manufacturer or dealer ay may trade-in o koleksyon na serbisyo.
- Makipag-ugnayan sa ReNet.jp Recycle (p.18) para sa koleksyon at pagtatapon.

Hindi dapat lumagpas ng 140cm ang haba, lapad, at taas ng karton, at dapat nasa 20kg pababa ang bigat nito. (May bayad)

- Makipag-ugnayan sa Saitama Prefecture Refrigeration and Air Conditioning Industry Association (048-883-7075. May bayad)

### 4 Mga kagamitan na tinatanggap sa Kawaguchi city.

Tanging mga produkto na may certipikasyon na wala na itong CFC gas mula sa isang contractor na kaakibat ng Saitama Prefecture Refrigeration and Air Conditioning Industry Association (048-883-7075) ang maaring tanggapin.

## Pagre-recycle ng Fire Extinguisher

Pakitapon ang mga ito sa pamamagitan ng alinman sa mga sumusunod na paraan.



Dalhin sa [itinnakdang Counter] o [Itinalagang lugar na pagdadalhan]

Para sa malapit na pagdadalhan sa inyong lugar, tumawag sa Fire Extinguisher Recycle Promotion Center

TEL 03-5829-6773  
<https://www.ferpc.jp/>



Mag-request ng pangongolekta sa pamamagitan ng Yu-Pack Call Center ng Yu-Pack (Eco-Cycle Center)

TEL 0120-82-2306

<https://www.ferecycle.jp/>

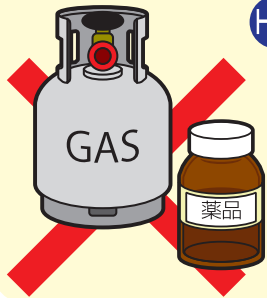
Mangyaring suriin ang mga rate sa pamamagitan ng pagtawag sa numero ng telepono sa itaas o pagbisita sa website sa itaas.



# Bagay na hindi kinokolekta at tinatanggap ng pasilidad ng Lungsod

※ Mangyaring makipag-ugnayan sa bawat handler (manufacturer, dealer, atbp.) para sa maayos na proseso ng pagtapon.

Mga bagay na nakakapinsala o nagdudulot ng masamang amoy



**Hal.** Mga lalagyan o canister ng gas, mga produktong petrolyo, mga industriyal na kemikal, mga agrikultural na kemikal, mga pampasabog, tinta sa pagpi-print, pang-develop ng mga litrato, mga pandagdag sa gasolina ng kotse, mga baterya, mga plastik na sheeting para sa agrikultura, atbp.

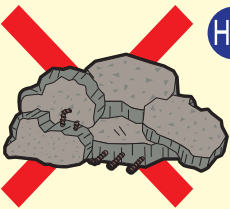
Mga kotse, mga piyesa ng kotse, mga gulong, mga motorsiklo (kabilang ang mga moped), mga piyesa ng motorsiklo, atbp.



## Pagre-recycle ng Motorsiklo

Tindahang na may nakasulat na tumatanggap ng itatapong motorsiklo.  
Motorcycle Recycle Call Center  
TEL 050-3000-0727

Mga Bagay na Mahirap Iproseso  
Bagay na maaaring makagambala sa pamamahala o operasyon ng pasilidad



**Hal.** Para sa mga fire-proof safes, blocks, bato, maliliit na piano, toilet, lababo, traktor, plaster, atbp., mangyaring makipag-ugnayan sa mga seller nito para sa detalye.

Tingnan ang talahanayan sa ibaba para sa mga detalye.

Ginamit na materyales o gamit mula sa pagpapagawa o pagpapa remodel  
※ Mangyaring sumangguni sa tindahan o kumpanya na nangangasiwa sa materyales.

**Hal.** Bathtub, lababo, Built-in dish washer, oven at lutuan.

## Industriyal na basura

20 uri na legal na inilarawan Tingnan ang P.19 para sa mga detalye ➔

## Nakakahawang medikal na basura

※ Karayom na ginamit sa pag gamot sa bahay, na mayroong patnubay mula sa doctor sa tamang pagtapon nito ay maaaring itapon sa "pangkaraniwang basura". Mangyaring huwag itapon ito kasama ang lalagyan at paketeng plastic o PET Bottle.

## Mga Bagay na Nasasaklaw ng Home Appliance Recycling Law

Telebisyon (CRT, LCD at Plasma, LED TV), Refrigerator Freezer, Washing Machine, Airconditioner, Cloth Dryer.

Tingnan ang P.16-17 para sa mga detalye ➔

## Personal Computer(PC)



Tingnan ang P.18 para sa mga detalye ➔

## Mga button cell

Tingnan ang P.10 para sa mga detalye ➔



## ※Magpapanggap o Mandaraya.

Bagay na ginamit sa kumpanya ay dadalhin at sasabihing ginamit sa tahanan ay hindi tatanggapin. Tatanungin ang paggamit at magdedesisyon, maaaring hindi tanggapin.

## Nahihirapan ba kayong itapon ang mga ito?

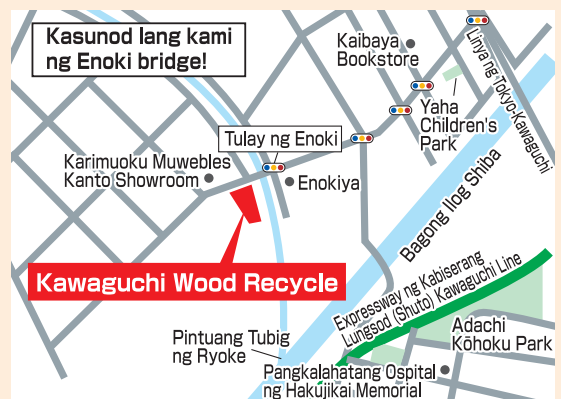
Ang mga item lamang sa ibaba na inisyu mula sa mga sambahayan sa Lungsod ng Kawaguchi ang tatanggapin na may bayad.

Mga bato, PVC pipes, motorsiklo, durog na bato Japanese roof tiles, piyesa ng sasakyan, pira-pirasong konkreto, basura sa konstruksiyon, fire extinguishers, buhangin, plaster, plaster boards, wash basins, fire-proof safes, gulong, solar water heaters, insulation materials, lupa, maliliit na traktor, electric carts, sinks, kagamitang pang-agrikultura, baterya ng bisikleta at motorsiklo, piano, blocks, pintura (solid na pintura lamang), kubeta, bola ng bowling, bathtubs, ladriyo, lahat-lahat ay 31 na klase.

Ang mga magtatapon ay dapat may dalang katunayan na sila ay residente ng lungsod ng Kawaguchi.

Kawaguchi Wood Recycle 5-14-40 Ryoke, Lungsod ng Kawaguchi  
TEL 048-291-8360 ◆ Oras ng pagtanggap: 9:00~16:00

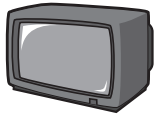
(Posibleng makapaghintay kapag maraming tao o puno ang lugar)  
※ Sarado kami tuwing Linggo at public holidays. Ano mang pag-babago sa oras ng operasyon ay iaanunsyo namin sa aming website.



# Mga Bagay na Nasasaklaw ng Home Appliance Recycling Law ~Hindi Tinatanggap ng Lungsod~

Upang maipatupad sa Lungsod ng Kawaguchi ang Home Appliance Recycle Law sa pagkolekta at pagrecycle, mag ingat at suriin ang saklaw ng appliance na hindi tinatanggap sa pasilidad.

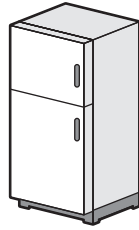
※Ang mga naaangkop na kasangkapan sa bahay na dinidis-assemble ay hindi rin tinatanggap.



CRT TV



Clothes Dryer



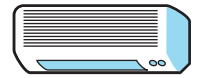
Refrigerator/  
Freezer/Wine Cellar



Washing Machine

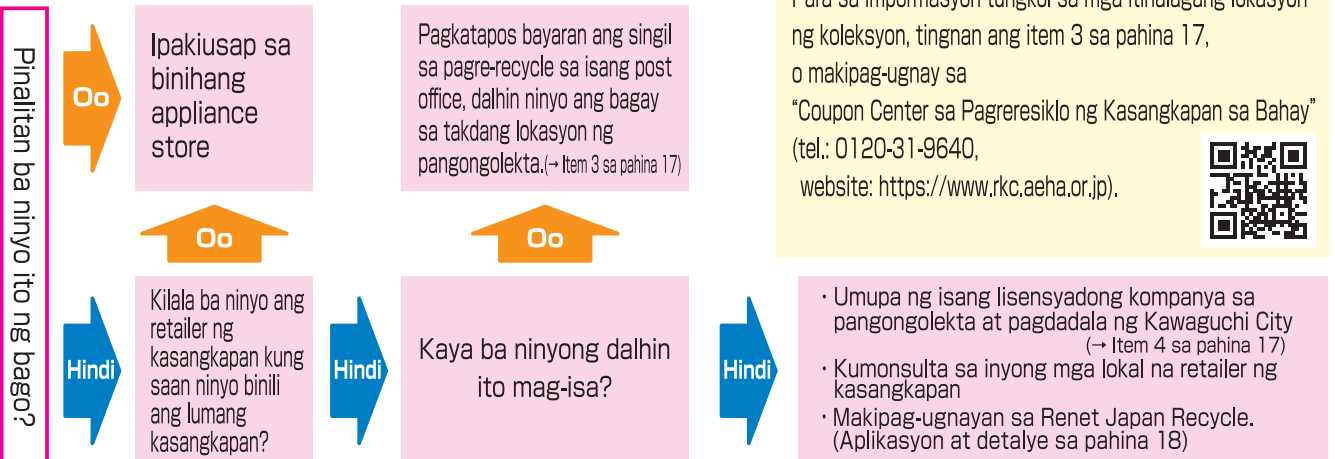


LCD TV  
Plasma TV  
OEL



Airconditioner

## 1 Pagtatapon



## 2 Halaga ng singil sa

### ◎Personal na Pagdala sa Itinalagang Lugar

⇒ "Singil sa Pagre-recycle" lang

### ◎Paghingi ng tulong sa isang home electric appliance retailer, isang awtorisadong Kawaguchi City general waste collector/transporter, o ReNet.jp Recycle

⇒ "Singil sa Pagre-recycle" + "Singil sa Pangongolekta at Pagdadala"

#### • Singil sa Pagre-recycle

Depende sa laki at brand. Para sa mga detalye, makipag-ugnayan sa "Association for Electric Home Appliances."

(TEL 0120-31-9640 Home page <https://www.rkc.aeha.or.jp>)



#### • Halaga ng singil sa pagkolekta/Pagdadala

Singil sa pagkolekta ay magkaiba depende sa uri, tindahan, o lisensyadong kumpanya ng Lungsod ng Kawaguchi na nangongolekta ng basura

Iwasan ang kolum hindi lisensyado kumpanya na paikot-ikot sa komunidad at namigigay ng leaflet bilang advertisement.

Nagkaroon na ng naiulat na kaso ng problema at illegal na pagtatapon.



### 3 Itinalagang lugar ng pickup (Nasa ibaba ang itinalagang lugar ng pick sa Kawaguchi City)

|                       | Pangalan ng Kumpanya                                         | Address                                        | Telepono      |
|-----------------------|--------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------|
| Prefecture ng Saitama | Senko, Co.,Ltd.                                              | 2-3-41 Edobukuro, Lungsod ng Kawaguchi         | 048-283-4611  |
|                       | Morita Transportation Co., Ltd Metropolitan Area Office      | 1012 Kamiokubo, Sakura-ku, Lungsod ng Saitama  | 048-749-1071  |
|                       | Suporta sa SBS-Sokuhai Co., Ltd. Iwatsuki Depot              | 2-26-1 Fukasaku, Minuma-ku, Lungsod ng Saitama | 048-748-5304  |
|                       | Nittsu Saitamaunyu Iwatsuki Office                           | 5-2-19 Ueno, Iwatsuki-ku, Lungsod ng Saitama   | 048-796-0846  |
|                       | Sanwa · Trans · Net Soka Office                              | 216-2 Kakinokicho, Lungsod ng Soka             | 048-950-8871  |
| Tokyo                 | Loginet Japan Co., Ltd., East Japan Saitama Agency, Itabashi | 6-1-1 Takashima-daira, Itabashi-ku             | 080-8629-5343 |
|                       | Johsho Transport Co.,Ltd.                                    | 4-3-18 Minamihanahata, Adachi-ku               | 03-5851-8044  |
|                       | TOA Porter Line Itabashi Recycling Center                    | 1-17-2 Funado, Itabashi-ku                     | 03-5914-6440  |

### 4 Ang listahan ng mga kompanya ng Lisensiyadong pangkalahatang pangongolekta ng basura at transportasyon ng Lungsod ng Kawaguchi

| Mga gamit sa bahay R | Pangalan ng Kumpanya                           | Address                                           | Telepono     |
|----------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------|--------------|
| ◎                    | Ugawa Trading Co., Ltd.                        | 3-3-7 Naka-Aoki, Lungsod ng Kawaguchi             | 048-255-5383 |
| ◎                    | Kimura Shoji Co., Ltd.                         | 5-5 Tozukahasami-cho, Lungsod ng Kawaguchi        | 048-296-1567 |
| ◎                    | Kanbara-Kosan Co., Ltd.                        | 5-13-24 Kami-Aoki-Nishi, Lungsod ng Kawaguchi     | 048-265-7981 |
| ○                    | Izuka Shoji Co., Ltd.                          | 2-10-16 Yanagisaki, Lungsod ng Kawaguchi          | 048-269-3211 |
| ○                    | Kanamoto Shoji Co, Ltd.                        | 5-23-21 Aoki, Lungsod ng Kawaguchi                | 048-265-7167 |
| ◎                    | Kawaguchi-Eisei Co., Ltd                       | 2-11-3 Angyo-Dewa, Lungsod ng Kawaguchi           | 048-296-0362 |
| ◎                    | Kinoshita Shoji Co., Ltd.                      | 4-15-21 Akai, Lungsod ng Kawaguchi                | 048-283-7343 |
| ◎                    | Yahagi Shoji Co., Ltd.                         | 172 Ikari, Lungsod ng Kawaguchi                   | 048-266-0502 |
| ◎                    | Kinkai-Seisou Shoji Co., Ltd.                  | 3-7-15 Nishi-Aoki, Lungsod ng Kawaguchi           | 048-251-4001 |
| ◎                    | Azuma-Unyu Co., Ltd.                           | 758-1 Nishi-Tateno, Lungsod ng Kawaguchi          | 048-298-0011 |
| ◎                    | Kankyo-Eisei Co., Ltd.                         | 1595-6 Higashi-Hongo, Lungsod ng Kawaguchi        | 048-298-2602 |
| ○                    | Pangangasiwa sa Kapaligiran ng Nihon Co., Ltd. | 3-21-31 Sakura-cho, Lungsod ng Kawaguchi          | 048-288-7122 |
| ○                    | SCS Co., Ltd.                                  | 1-26-36 Maekawa, Lungsod ng Kawaguchi             | 048-262-4140 |
| ○                    | Sugitasyouten Co., Ltd.                        | 263-7 Higashi-Hongo, Lungsod ng Kawaguchi         | 048-283-7590 |
| ○                    | Sogo-Service Co., Ltd.                         | 3-32-9-108 Tozuka-Higashi, Lungsod ng Kawaguchi   | 048-297-5711 |
| ◎                    | Takahashi-Sansyou Co., Ltd.                    | 1-4-29-405 Tozuka, Lungsod ng Kawaguchi           | 048-287-3951 |
| ◎                    | Nishimoto-Shouji Co., Ltd.                     | 396-1 Nishi-Araiuku, Lungsod ng Kawaguchi         | 048-284-9960 |
| ◎                    | Ecologic Co., Ltd.                             | 738-1 Kizoro, Lungsod ng Kawaguchi                | 048-299-9854 |
| ◎                    | Matsumoto Co., Ltd.                            | 2-6-25 Haematsu, Lungsod ng Kawaguchi             | 048-286-3916 |
| ○                    | Toyama-Shigyo Co., Ltd.                        | 4-7-34 Yanagisaki, Lungsod ng Kawaguchi           | 048-269-8618 |
| ◎                    | Teruyama-Shouji Co., Ltd.                      | 1-18-15 Honbasu, Lungsod ng Kawaguchi             | 048-284-4974 |
| ○                    | Toubu-Sankou Co., Ltd.                         | 1-18-21-801 Kami-Aoki-Nishi, Lungsod ng Kawaguchi | 048-257-4100 |
| ○                    | Taisei Sangyo Co., Ltd.                        | 1-19-7-A103 Ryoke, Lungsod ng Kawaguchi           | 048-224-3651 |
| ◎                    | Dotetsu Trading Co., Ltd.                      | 4-21-38 Asahi, Lungsod ng Kawaguchi               | 048-222-4568 |
| ○                    | KMR Co., Ltd.                                  | 5-5 Tozukahasami-cho, Lungsod ng Kawaguchi        | 048-222-2234 |
| ○                    | Kanayama Trading Co., Ltd.                     | 1324-5 Angyoryo-Negishi, Lungsod ng Kawaguchi     | 048-281-7191 |
| ◎                    | MST Company, Ltd.                              | 41-13-10 Kitazono-cho, Lungsod ng Kawaguchi       | 048-269-7370 |
| ○                    | Nakamura Shoji Co., Ltd.                       | 1-34-12 Minami-Hatogaya, Lungsod ng Kawaguchi     | 048-281-1973 |
| ◎                    | Shoei-kogyo Co., Ltd.                          | 333-1 Akasiba-Shinden, Lungsod ng Kawaguchi       | 048-296-4311 |
| ◎                    | Tobe-Shoji Co., Ltd.                           | 787-2 Nishi-Tateno, Lungsod ng Kawaguchi          | 048-271-9700 |

※Para sa mga kompanyang may marka na ◎ sa home electric appliance R column, posible ring magdala sa isang approved specified reception site sa labas ng lungsod.  
 ※Para sa mga kompanyang may marka na ○ sa home electric appliance R column, ito ay nagpapahiwatig ng pagdadala sa isang tinukoy na reception site sa lungsod.

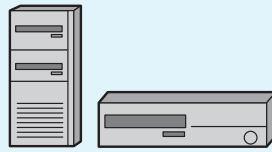
30 kumpanya sa kabuuan (mula noong Pebrero 1, 2026) Kontakin Resource Circulation Division 048-228-5370

16-17 Mga TV, air-conditioner, refrigerator freezer, washing machine, clothes dryer

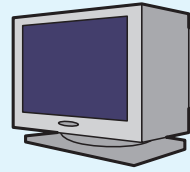
# PC Recycle~Hindi na kailangang PC sa bahay, mapagkukunan ng piyesa para magamit muli.

Ang computer na itatapon mula sa tahanan,  
ay hindi kinikolekta at hindi tinatanggap ng pasilidad ng siyudad.  
Nakasaad sa ibaba ang wastong paraan ng pagtatapon.

## Mga Naaangkop na Aparato



Mga Desktop PC



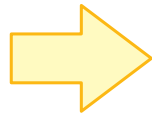
Mga LCD monitor  
Mga CRT display



Mga Notebook PC

## Pagtatapon

Mga computer na kinokolekta ng nag-manufacture



Kokolektahin ng mga nag-manufacture ang mga computer na may mga marka ng pagreresiklo ng computer nang libre. Kontakin ang PC3R Promotion Association para sa mga detalye.

URL <https://www.pc3r.jp>  
Kontakin TEL 03-5282-7685



Mga computer na kinokolekta ng mga pribadong negosyo (Libre kapag isinama nito ang main unit ng computer)



Ang mga negosyo na sertipikado ng Ministeryo ng Kapaligiran na lumagda ng kontrata kasama ang Lungsod ng Kawaguchi ay kokolektahin sila sa pamamagitan ng serbisyo ng paghahatid.

▼ Tingnan ang dayagram sa ibaba ▼

## Pagkolekta ng Computer ng pribadong kumpanya

Pagkolekta sa bahay gamit ang Door to Door pickup Service

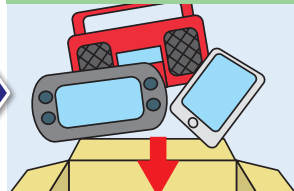
Pagkatapos mag apply, kukinin sa bahay sa gustong araw. (365 days open / susunod na araw pinaka mabiis.)

### 1 Mag-apply



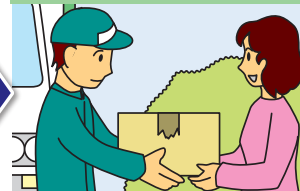
Pwede kayong mag-apply sa Internet.

### 2 Ikahon



Kung nakakahon sa isang cardboard (L+W+H hanggang 140cm, mas magaan sa 20kg) kahit ilan ay pwede.

### 3 Kukunin sa bahay



Pagkuha sa gusto ninyong oras (maaaring kahit sa susunod na araw)

### Mga Paraan ng Pagbabayad

**Credit card**  
Pagbabayad gamit ang Internet banking  
**Cash**  
Babayaran sa panahon ng pangangolekta (maaaring may dagdag na singil)

Computer at iba pang electronic gadget sa bahay ay saklaw.

### Halimbawa ng mga naaangkop na gamit

Mga medium-sized na mga appliances



Microwave oven Vacuum cleaner



Printer Air purifier

Mga maliit na appliances



Electric razors at clippers

Game consoles

Portable music players



Ebook devices



Headphones at earphones



Mga electronic accessories (AC adapters, cords, chargers, remote controls, atbp.)

### Bayad sa koleksyon

Personal Computer = Libre  
Medium Small size appliances, CRT Monitor=Libre

※Kung Kasama sa kahon ang Personal Computer =Libre

※Ang pangalawa at kasunod na mga karton na hindi kasama ang main body ng PC ay may bayad.

※Ang PC data erasure software ay maaaring gamitin ng libre.

Para sa mga application o tanong, pakitingnan ang homepage ng ReNet Japan recycle.

ReNet Japan recycle Maghanap

<https://www.renet.jp>



## Ang basura maliban sa basura sa bahay ay hindi maaaring ilabas sa mga istasyon ng basura!

Mayroong basura mula sa bahay at **basurang hindi mula sa bahay (※1)**, magkaiba ang pamamaraan ng pagproseso.

Anuman ang uri at dami, ang basura maliban sa basura sa bahay ay ganap na hindi maaaring ilabas sa mga istasyon ng basura.

(※1) Ginamit ng tindahan, opisina, o pabrika na komersiyal na layunin kasama ang basura na ginamit sa boluntaryong aktibidad ng Pampublikong Institusyon tulad ng Baranggay, at Komunidad.

## Pangangasiwa ng hindi pangbahay(negosyo)na basura

Mayroong dalawang uri ng basura mula sa mga negosyo (mga opisina, tindahan, pabrika, pampublikong pasilidad, atbp.): pangkalahatang basura ng negosyo at basurang pang-industriya. Mangyaring itapon ang pangkalahatang basura ng negosyo (※2) gamit ang isa sa mga pamamaraan sa ibaba.

(※2) Pangkalahatang negosyo ng basura ... Basura na nabuo mula sa mga gawain sa negosyo maliban sa basurang pang-industriya na inilarawan sa ibaba, gaya ng basura sa kusina at basurang papel.

Direktang dinadala ng nagpapatakbo ng negosyo ang basura sa Asahi Environmental Center o sa Tozuka Environmental Center.

※May singil sa pagtatapon na nagkakahalaga ng ¥310 bawat 10kg. At, iba-iba ang pasilidad depende sa uri ng basurang dinadala.

※Huwag ihalo ang basura ng sambahayan at basura ng negosyo sa parehong sasakyan.

Mangyaring umupa ng kompanya sa pangongolekta at pagdadala panlahatang basura na lisensyado ng Kawaguchi City.

※Mangyaring sumangguni sa P. 17 para sa impormasyon tungkol sa mga lisensyadong kumpanya sa pagkolekta at transportasyon ng pangkalahatang basura ng Lungsod ng Kawaguchi.



Anuman ang paraan ng pagtatapon, mangyaring gumamit ng kulay dilaw na bag na bahagyang kita ang loob at ibukod nang maayos ang nare-recycle na basura.

### Babala

Bilang panuntunan, ang lungsod ay hindi tumatanggap ng industriyal na basura.

Ang industriyal na basura ay tumutukoy sa sumusunod na 20 uri ng basurang galing sa industriyal na aktibidad.

- ① Abo (Cinders) ② Banlik (Sludge) ③ Tira-tirahang langis (Waste oil) ④ Tira-tirahang asido (Waste acid)
- ⑤ Tira-tirahang alkali (Waste alkali) ⑥ Tira-tirahang plastik (Waste plastic) ⑦ Tira-tirahang papel (Waste paper)(※) ⑧ Tira-tirahang kahoy (Wood scraps)(※) ⑨ Tira-tirahang tela (Textile scraps)(※) ⑩ Mga labi na mula sa hayop/halaman(※) ⑪ Tira-tirahang goma (Scrap rubber) ⑫ Tira-tirahang bakal (Scrap metal)
- ⑬ Kristal · Mga Ceramic · Tira-tirahang kongkreto (Concrete waste) ⑭ Linab (Slag) ⑮ Mga labi (Debris)
- ⑯ Dumi ng hayop(※) ⑰ Napakaliliit na elemento (Particulates) ⑱ Mga patay na hayop(※) ⑲ Solidong mga labi na mula sa hayop(※) ⑳ Anumang substansiya na prinoseso upang maitapon ang bagay ① hanggang ⑱

(※) Ang industriyal na basurang ito kapag ginawa ng mga ispesipikong industriya, gaya ng konstruksyon, paglilimbag, livestock farming, atbp.

Impormasyon sa Pakikipag-ugnayan para sa Mga Tanong tungkol sa Industriyal na Basura

• Para sa mga naghahanap ng kompanya sa pagtatapon Saitama Environmental Industry Promotion Association, Inc.

<https://saitama-sanpai.or.jp>

• Para sa mga tanong tungkol sa industriyal na basura Industrial Waste Management Division TEL 048-228-5380



# Patnubay sa Pagbubukod ng basura mula sa tahanan sa Kawaguchi City

50 Pangunahing bagay ay nakasulat sa pagkakasunod-sunod

## ☆ Uri ng Pagbubukod

|                            |                      |                                    |                                                  |
|----------------------------|----------------------|------------------------------------|--------------------------------------------------|
| 1 ... Regular na basura    | 5 ... Bote           | 9 ... Tela                         | 13 ... Karton                                    |
| 2 ... Mapaminsalang Basura | 6 ... Lata ng Inumin | 10 ... Lalagyang gawa sa papel     | 14 ... Mga lalagyan at paketeng papel            |
| 3 ... Drycell Battery      | 7 ... Bakal          | 11 ... Diyaryo                     | 15 ... Mga lalagyan at paketeng plastik          |
| 4 ... Malalaking Basura    | 8 ... Pet Bottle     | 12 ... Magasin at ibat-ibang papel | 16 ... Mga bagay na hindi tinatanggap ng lungsod |

☆ Ang ilang mga item na hindi nakalista sa gabay ng paghiwa-hiwalay ay hindi tinatanggap. Mangyaring makipag-ugnay sa Resource Recycling Division para sa pag-uuri ng mga item na hindi nakalista.

20 ~ 23 Gabay sa Pagbubukod

☆ Kombinyenteng

| Uri                                                 | ☆  | Mga Detalye ng Pagtatapon                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| あ Mga plantsa                                       | 7  |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Mga accordion na kurtina                            | 4  | Mangyaring tingnan ang Pahina 12 para sa mga singil sa pagtatapon.                                                                                                                                                                                                                |
| Langis                                              | 1  | Ipasipsip sa tela, atbp., upang maiwasan ang pagtagas bago itapon.                                                                                                                                                                                                                |
| Mga lalagyan ng langis                              | 7  | Ang mga bagay na hindi malilinis ay regular na basura.                                                                                                                                                                                                                            |
| bakal                                               | 15 |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| plastik                                             |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Mga album (para sa mga litrato)                     | 1  |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Aluminum foil                                       | 7  | Ang mga bagay na hindi nalilinis ay regular na basura.                                                                                                                                                                                                                            |
| い Mga bato                                          | 16 | Mangyaring kumonsulta sa isang nagbebenta o dealer.                                                                                                                                                                                                                               |
| Mga kahon sa pag-iimbak ng damit                    | 4  | Ang bawat kahon ay itinuturing na 1 bagay. Kapag nagtapon kayo ng mahigit sa isa, mangyaring huwag pagpatungin ang mga ito.                                                                                                                                                       |
| Mga upuan                                           | 4  |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Mga damit                                           | 9  | Ang mga napakaruming item ay dapat itapon kasama ng regular na basura.                                                                                                                                                                                                            |
| Mga pantuyo ng damit                                | 16 | Ang mga bagay na ito ay nasasaklaw ng Home Appliance Recycling Law. Pakitingnan ang Pahina 16-17.                                                                                                                                                                                 |
| う Mga windsurfing board                             | 4  | Mangyaring tingnan ang Pahina 12 para sa mga singil sa pagtatapon.                                                                                                                                                                                                                |
| Mga paso ng bulaklak                                | 7  | Ang mga bagay na mas malaki sa 40cm ay napakalaking basura.                                                                                                                                                                                                                       |
| bakal                                               | 1  | Mangyaring alisin ang dumi.                                                                                                                                                                                                                                                       |
| hindi bakal                                         |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Mga ring sa paglangoy                               | 1  |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| deck na gawa sa kahoy                               | 16 |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Mga down quilt o kobrekama                          | 4  | Pakitali ang mga ito o ilagay sa isang bag.                                                                                                                                                                                                                                       |
| え Mga air conditioner                               | 16 | Ang mga bagay na ito ay nasasaklaw ng Home Appliance Recycling Law. Pakitingnan ang Pahina 16-17.                                                                                                                                                                                 |
| Mga lata ng aerosol                                 | 7  | Ganap na pakialisan ng laman bago itapon.                                                                                                                                                                                                                                         |
| Mga AC na adapter                                   | 7  |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Mga pintura                                         | 1  |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Mga de-kuryenteng organ                             | 4  |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Mga extension cord                                  | 7  | Pakitali nang mahigpit at itapon na parang mga bakal kung mas maliit sa 40cm, o bilang napakalaking basura kung mahigit sa 40cm.                                                                                                                                                  |
| Mga lapis                                           | 1  |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| お Motorsikyo (Motor bike at Electric bike)          | 16 |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Mga toaster oven at mga kombinasyong microwave oven | 7  |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Mga Laruan                                          | 1  | Ang mga bagay na may sukat na mahigit 40 cm ay itinuturing na oversize na basura. Para sa mga produktong nagalaman ng built-in na bateryang lithium-ion, siguraduhing i-insulate ang mga terminal gamit ang tape, atbp., bago ilabas. Para sa mga detalye, tingnan ang pahina 10. |
| Mga folding bed                                     | 4  | Mangyaring tingnan ang Pahina 12 para sa mga singil sa pagtatapon.                                                                                                                                                                                                                |
| Mga organ                                           | 4  |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Mga thermometer                                     | 1  | Ang mga naglalaman ng mercury ay mga nakakapinsalang basura.                                                                                                                                                                                                                      |
| か Mga kurtina                                       | 9  |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Mga carpet                                          | 4  |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| de-kuryente                                         |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

| Uri                                                                                                                      | ☆  | Mga Detalye ng Pagtatapon                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| か Mga carpet                                                                                                             | 1  | Ang mga bagay na mas malaki sa 40cm ay napakalaking basura.                                                                                                                                  |
| hindi de-kuryente                                                                                                        |    |                                                                                                                                                                                              |
| Tambayan ng sasakyan                                                                                                     | 16 |                                                                                                                                                                                              |
| Mga pampainit na pad (heating pad)                                                                                       | 1  | (mga itinatapon na pampainit ng kamay)                                                                                                                                                       |
| Mga salamin                                                                                                              | 1  | Ang mga bagay na mas malaki sa 40cm ay napakalaking basura.                                                                                                                                  |
| Mga payong (kabilang ang mga natutupi)                                                                                   | 7  | Ang mga bakal na rib ay bakal kahit na mas malaki sa 40cm.                                                                                                                                   |
|                                                                                                                          | 1  | Ang mga bahaging gawa sa tela, atbp., ay regular na basura. (Mangyaring paghiwalayin ang mga ito palagi.)                                                                                    |
| Mga humidifier                                                                                                           | 7  | Ang mga bagay na mas malaki sa 40cm ay napakalaking basura.                                                                                                                                  |
| Mga bag at lalagyan ng candy                                                                                             | 12 | Ang mga bagay na hindi nalilinis ay regular na basura.                                                                                                                                       |
| papel                                                                                                                    | 15 |                                                                                                                                                                                              |
| plastik                                                                                                                  |    |                                                                                                                                                                                              |
| Mga panlutong de-gas (mga kalan na de-gas, mga hotplate na de-gas)                                                       | 7  | Ang mga bagay na mas malaki sa 40cm ay napakalaking basura.                                                                                                                                  |
| Mga lalagyan o canister ng gas                                                                                           | 16 | Pakibalik ang mga lalagyan o canister ng LP gas sa nagbenta.                                                                                                                                 |
| Mga kartutso o cartdrige ng gas                                                                                          | 7  | Ganap na pakialisan ng laman bago itapon.                                                                                                                                                    |
| Gasolina                                                                                                                 | 16 | Mangyaring kumonsulta sa isang nagbebenta o dealer.                                                                                                                                          |
| Mga pantabas o cutter                                                                                                    | 1  | Ang mga talim o blade ay bakal.                                                                                                                                                              |
| Mga handbag                                                                                                              | 1  | Ang mga bagay na mas malaki sa 40cm ay napakalaking basura.                                                                                                                                  |
| Mga plorera ng bulaklak                                                                                                  | 1  | Ibalot sa papel, atbp., isulat ang "われもの" (Delikado) sa balot, at ilabas nang hiwalay sa ibang basura.                                                                                       |
| Mga papel na lampin                                                                                                      | 1  | Pakitapon ang dumi sa inidoro bago itapon.                                                                                                                                                   |
| Mga papel na bag                                                                                                         | 14 |                                                                                                                                                                                              |
| Mga camera                                                                                                               | 7  |                                                                                                                                                                                              |
| Kristal (hindi kasama ang tira-tirahan sa konstruksyon)                                                                  | 1  | Ibalot sa papel, atbp., isulat ang "われもの" (Delikado) sa balot, at ilabas nang hiwalay sa ibang basura. Ang mga bagay na may sukat na mahigit 40 cm ay itinuturing na oversize na basura.     |
| Mga balat na jacket (leather)                                                                                            | 9  |                                                                                                                                                                                              |
| Mga para sa mga inumin                                                                                                   | 6  | Hindi kailangang paghiwalayin ang mga latang aluminium at steel.                                                                                                                             |
| Hindi para sa mga inumin                                                                                                 | 7  |                                                                                                                                                                                              |
| Mga pantuyo o dryer (damit)                                                                                              | 16 | Ang mga bagay na ito ay nasasaklaw ng Home Appliance Recycling Law. Pakitingnan ang Pahina 16-17.                                                                                            |
| Mga button cell                                                                                                          | 16 | Pakitingnan ang Pahina 10.                                                                                                                                                                   |
| Mga bateryang dry cell                                                                                                   | 7  | I-insulate ang mga terminal gamit ang tape, atbp., bago ilabas. Para sa mga detalye, tingnan ang pahina 10.                                                                                  |
| Mga rechargeable na baterya                                                                                              | 3  | Pakilagay ang mga ito sa espesyal na kahon sa pagr-recycle ng baterya na nasa Munisipyo, mga tanggapan ng sangay sa lungsod, at sa mga sentro ng komunidad, atbp. Pakitingnan ang Pahina 11. |
| Maliban sa parang button at nare-recharge                                                                                |    |                                                                                                                                                                                              |
| か Kahoy                                                                                                                  | 1  | Sanga 40cm na haba ay putulin ng 10cm at itali. (Mangyaring huwag ilagay sa mga bag)                                                                                                         |
| Garden trees sa bahay                                                                                                    | 4  | Sukat na 120cm na puno at sanga ay putulin ng 10-50cm.                                                                                                                                       |
| Mga sangay, puno ng kahoy, ugat, at mga kumpol ng ugat (Pakialis ang dumi at patuyuin ang mga berdeng kahoy bago itapon) | 16 | Puno na may sukat na lampas sa 50cm ay hindi mahahakot. Putulin, sa sukat na nakasaad sa itaas.                                                                                              |

| Uri |                                                                          | ☆  | Mga Detalye ng Pagtatapon                                                                                                                                                                                                                |
|-----|--------------------------------------------------------------------------|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| カ   | Kahoy<br>*Iba ang pamantayan para sa aplikanteng may kinalamang negosyo. | 1  | Mas maikli sa 40cm at mas maliit sa 10cm ang kapal (10cm ang diyametro, o 10cm square)                                                                                                                                                   |
|     |                                                                          | 4  | Kung ang isang bagay ay nasira at hindi na matukoy ang orihinal na anyo nito, maaaring ituring itong basura sa konstruksyon.                                                                                                             |
|     | Mga scrap na kahoy at iba pang basurang materyales sa konstruksyon       | 16 | Ang mga basurang pangkonstruksiyon, tulad ng mga tira mula sa demolisyon o renovation ng mga gusali tulad ng bodega, ay hindi maaaring dalhin dito. Mangyaring ipakuha ang mga ito sa isang espesyalistang kumpanya.                     |
|     |                                                                          | 7  | Ang mga bagay na mas malaki sa 40cm ay napakalaking basura.                                                                                                                                                                              |
|     | Mga keyboard (instrumentong pangmusika)                                  | 7  | Ang mga bagay na mas malaki sa 40cm ay napakalaking basura.                                                                                                                                                                              |
|     | Mga Keyboard (para sa mga PC)                                            | 7  | Ang mga bagay na mas malaki sa 40cm ay napakalaking basura.                                                                                                                                                                              |
|     | Mga damit                                                                | 9  |                                                                                                                                                                                                                                          |
|     | Mga libro                                                                | 12 |                                                                                                                                                                                                                                          |
|     | Mga karton ng gatas                                                      | 10 |                                                                                                                                                                                                                                          |
|     | Mga kaha-de-yero o safe                                                  | 16 | Mangyaring kumonsulta sa isang nagbebenta o dealer.                                                                                                                                                                                      |
| <   | di-tinatablan ng apoy                                                    | 7  | Ang mga bagay na mas malaki sa 40cm ay napakalaking basura. Alisan ng laman ang kaha.                                                                                                                                                    |
|     |                                                                          | 7  | Ang mga bagay na mas malaki sa 40cm ay napakalaking basura.                                                                                                                                                                              |
|     | nabibitbit o portable                                                    | 7  | Ang mga bagay na mas malaki sa 40cm ay napakalaking basura.                                                                                                                                                                              |
|     | Mga pambomba ng bisikleta                                                | 7  | Ang mga bagay na mas malaki sa 40cm ay napakalaking basura.                                                                                                                                                                              |
|     | Mga pampalinis ng hangin o air purifier                                  | 7  | Ang mga bagay na mas malaki sa 40cm ay napakalaking basura.                                                                                                                                                                              |
|     | Mga cooler box                                                           | 1  | Ang mga bagay na mas malaki sa 40cm ay napakalaking basura. Ang ilang mga cooler box ay maaaring ipinagbabawal.                                                                                                                          |
|     | Sapatos                                                                  | 1  |                                                                                                                                                                                                                                          |
|     | Mga kutson                                                               | 1  | Ang mga bagay na mas malaki sa 40cm ay napakalaking basura.                                                                                                                                                                              |
|     | Mga flourescent na tube                                                  | 2  | Pakilagay sa kahon o balutan ng papel, at markahan bilang "nakakapinsalang basura" bago itapon.                                                                                                                                          |
|     | Portable na bentilador                                                   | 7  | I-insulate ang mga terminal gamit ang tape, atbp., bago ilabas. Para sa mga detalye, tingnan ang pahina 10.                                                                                                                              |
| け   | Mga mobile na telepono                                                   | 7  | Kung maaari ibalik sa binilihang tindahan, o ilagay sa kahon para sa kinkolektang ginamit na mobile phone.                                                                                                                               |
|     | Mga bagay na mabalahibo or fur (sa damit)                                | 9  |                                                                                                                                                                                                                                          |
|     | Mga game console                                                         | 7  | Alisin ang mga dry cell na baterya at rechargeable na baterya. Ang mga bagay na mas malaki sa 40cm ay napakalaking basura.                                                                                                               |
|     | Mga lagayan ng makeup                                                    | 5  | Ang mga bagay na hindi nalilinis ay regular na basura.                                                                                                                                                                                   |
|     |                                                                          | 15 | Ang mga bagay na hindi nalilinis ay regular na basura.                                                                                                                                                                                   |
|     | Mga panukat ng presyon ng dugo                                           | 2  | Pakilagay sa kahon o balutan ng papel, at markahan bilang "nakakapinsalang basura" bago itapon.                                                                                                                                          |
|     |                                                                          | 7  | Ang mga bagay na mas malaki sa 40cm ay napakalaking basura.                                                                                                                                                                              |
|     | Mga de-motor na bisikleta (mga scooter)                                  | 16 | Pakibalik ito sa nagbenta. Pakitingnan ang Pahina 15.                                                                                                                                                                                    |
|     | Mga coin-cell na baterya                                                 | 3  | Pakihulog sa itinalagang kahon na matatagpuan sa city hall, mga sangay nito, at mga pampublikong gusali. Pakitingnan ang pahina 10 para sa karagdagang impormasyon. Gayunpaman, hindi kinokolekta ng lungsod ang button-type na baterya. |
|     | Mga amerikana                                                            | 9  |                                                                                                                                                                                                                                          |
| こ   | Sapin sa sahig                                                           | 1  | Pakitali nang mahigpit at itapon bilang regular na basura kung mas maliit sa 40cm, o bilang napakalaking basura kung mas malaki sa 40cm.                                                                                                 |
|     | Mga heater na kotatsu                                                    | 4  | Hiwalay ang mga coverlet ng kotatsu.                                                                                                                                                                                                     |
|     | Mga tasa                                                                 | 14 |                                                                                                                                                                                                                                          |
|     |                                                                          | 7  |                                                                                                                                                                                                                                          |
|     |                                                                          | 1  | Ibalot sa papel, atbp., isulat ang "われもの" [Delikado] sa balot, at ilabas nang hiwalay sa ibang basura.                                                                                                                                   |
|     | Mga golf club                                                            | 4  |                                                                                                                                                                                                                                          |
|     | Mga pang-golf na bag                                                     | 4  |                                                                                                                                                                                                                                          |
|     | Kongkreto                                                                | 16 | Mangyaring kumonsulta sa isang nagbebenta o dealer.                                                                                                                                                                                      |
|     | Mga surfboard                                                            | 4  | Mangyaring tingnan ang Pahina 12 para sa mga singil sa pagtatapon.                                                                                                                                                                       |
|     | Mga magasin                                                              | 12 |                                                                                                                                                                                                                                          |

| Uri                         |                                              | ☆  | Mga Detalye ng Pagtatapon                                                                                                                |
|-----------------------------|----------------------------------------------|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| さ                           | Mga kutson ng sahig                          | 1  | Ang mga bagay na mas malaki sa 40cm ay napakalaking basura.                                                                              |
|                             | Legless chair                                | 4  |                                                                                                                                          |
|                             | Mga trisiklo o tricycle                      | 4  |                                                                                                                                          |
| し                           | Mga Saping Tela                              | 9  |                                                                                                                                          |
| し                           | Mga CD (at mga DVD)                          | 1  |                                                                                                                                          |
|                             | Mga CD player                                | 7  | Ang mga bagay na mas malaki sa 40cm ay napakalaking basura.                                                                              |
|                             | Mga bato-balani o magnet                     | 1  |                                                                                                                                          |
|                             | Mga bisikleta (kabilang ang mga de-kuryente) | 4  | Pakibalik ang mga baterya ng de-kuryenteng bisikleta sa nagbebenta.                                                                      |
|                             | Mga piyesa ng kotse                          | 16 | Pakibalik ito sa nagbenta.                                                                                                               |
|                             | Mga mekanikal na lapis                       | 1  |                                                                                                                                          |
|                             | Mga litrato                                  | 1  | Pakitapon bilang regular na basura sa halip na papel.                                                                                    |
|                             | Mga lalagyan ng shampoo                      | 15 | Ang mga bagay na hindi nalilinis ay regular na basura.                                                                                   |
|                             | Mga basahan                                  | 1  | Paghati-hatiin sa mga pirasong 40 cm o mas maliit ang napakalaking basura kung hindi ito mahahati-hati.                                  |
|                             | Mga fire extinguisher                        | 16 | Pakitingnan ang Pahina 14.                                                                                                               |
| Mga muwebles na ilaw        | bakal                                        | 7  | Ang mga bagay na mas malaki sa 40cm ay napakalaking basura.                                                                              |
|                             | maliban sa bakal                             | 1  |                                                                                                                                          |
| Mga lalagyan ng toyo        | mga kristal na bote                          | 5  |                                                                                                                                          |
|                             | Mga PET bottle                               | 8  |                                                                                                                                          |
| Mga tray ng pagkain         |                                              | 15 | Ang mga bagay na hindi nalilinis ay regular na basura.                                                                                   |
|                             |                                              | 4  |                                                                                                                                          |
| Mga kubyertos               | bakal                                        | 7  |                                                                                                                                          |
|                             | maliban sa bakal                             | 1  | Ibalot sa papel, atbp., isulat ang "われもの" [Delikado] sa balot, at ilabas nang hiwalay sa ibang basura.                                   |
| Mga Dehumidifier            |                                              | 4  | Gumagamit ng refrigerant gas, tingnan sa Pahina 14.                                                                                      |
| Mga diyaryo                 |                                              | 11 |                                                                                                                                          |
| す                           | bakal                                        | 7  | Ang mga bagay na mas malaki sa 40cm ay napakalaking basura.                                                                              |
|                             | maliban sa bakal                             | 1  |                                                                                                                                          |
| Mga rice cooker             |                                              | 7  | Ang mga bagay na mas malaki sa 40cm ay napakalaking basura.                                                                              |
| Mga maleta                  |                                              | 1  | Alisan ng laman ang maleta at huwag ito ikandado. Ang mga item na lampas sa 40cm ay napakalaking basura.                                 |
| Mga ski                     |                                              | 4  | Mangyaring tingnan ang Pahina 12 para sa mga singil sa pagtatapon.                                                                       |
| Mga damit na pang-ski       |                                              | 9  |                                                                                                                                          |
| Mga botang pang-ski         |                                              | 1  | Ang mga bagay na mas malaki sa 40cm ay napakalaking basura.                                                                              |
| Mga bland na gawa sa bamboo |                                              | 1  | Pakitali nang mahigpit at itapon bilang regular na basura kung mas maliit sa 40cm, o bilang napakalaking basura kung mas malaki sa 40cm. |
| Mga stove                   |                                              | 4  | Alisin ang kerosene.                                                                                                                     |
| Mga stocking                |                                              | 1  |                                                                                                                                          |
| Buhangin                    |                                              | 16 | Mangyaring kumonsulta sa isang nagbebenta o dealer.                                                                                      |
| Mga snow board              |                                              | 4  | Mangyaring tingnan ang Pahina 12 para sa mga singil sa pagtatapon.                                                                       |
| Mga drain board             |                                              | 4  | Malaking basura hindi lampa sa 40cm ay sa pangkaraniwang basura.                                                                         |
| Mga mattress na may spring  |                                              | 4  | Mangyaring tingnan ang Pahina 12 para sa mga singil sa pagtatapon.                                                                       |
| Mga spray can               |                                              | 7  | Ganap na pakialisan ng laman bago itapon.                                                                                                |
| せ                           | Mga produktong pangkalusugan (sanitary)      | 1  |                                                                                                                                          |

| Uri |                                                | ☆                                                              | Mga Detalye ng Pagtatapon                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                         |
|-----|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| せ   | Petrolyo                                       | 16                                                             | Pakibalik ito sa nagbenta.                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                         |
|     | Mga ceramic                                    | 1                                                              | Ibalot sa papel, atbp., isulat ang “われもの” (Delikado) sa balot, at ilabas nang hiwalay sa ibang basura.                                                                                  |                                                                                                                                                                                                         |
|     | Semento                                        | 16                                                             | Mangyaring kumonsulta sa isang nagbebenta o dealer.                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                         |
|     | Mga washing machine                            | 16                                                             | Ang mga bagay na ito ay nasasaklaw ng Home Appliance Recycling Law. Pakitingnan ang Pahina 16-17.                                                                                       |                                                                                                                                                                                                         |
|     | Mga bentilador                                 | 7                                                              | Ang mga bagay na mas malaki sa 40cm ay napakalaking basura.                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                         |
| そ   | Mga vacuum cleaner                             | 4                                                              | Kung pwedeng maalis ang hose mula sa pangunahing unit at ang dalawa ay mas maliit sa 40cm, pakitapon ang pangunahing unit kasama ang mga bakal at ang hose kasama ng regular na basura. |                                                                                                                                                                                                         |
|     | Mga sofa                                       | 4                                                              |                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                         |
| た   | Mga thermometer                                | naglalaman ng mercury                                          | 2                                                                                                                                                                                       | Pakilagay sa kahon o balutan ng papel, at markahan bilang “nakakapinsalang basura” bago itapon.                                                                                                         |
|     |                                                | uring digital                                                  | 7                                                                                                                                                                                       | Mangyaring alisin ang mga baterya.                                                                                                                                                                      |
|     | Mga iskala                                     |                                                                | 7                                                                                                                                                                                       | Ang mga bagay na mas malaki sa 40cm ay napakalaking basura.                                                                                                                                             |
|     | Mga gulong                                     | kotse                                                          | 1                                                                                                                                                                                       | Pakitali nang mahigpit at itapon bilang regular na basura kung mas maliit sa 40cm, o bilang napakalaking basura kung mas malaki sa 40cm.                                                                |
|     |                                                | kotse o motorsiklo                                             | 16                                                                                                                                                                                      | Mangyaring kumonsulta sa isang nagbebenta o dealer.                                                                                                                                                     |
|     | Mga kadena ng gulong                           | bakal                                                          | 7                                                                                                                                                                                       | Itali sila upang sa gayon hindi sila makawala at itapon sila.                                                                                                                                           |
|     |                                                | maliban sa bakal                                               | 4                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                         |
|     | Mga kalan na tabletop                          |                                                                | 7                                                                                                                                                                                       | Ang mga bagay na mas malaki sa 40cm ay napakalaking basura. Pakitayak na alisin ang panloob na canister ng gas.                                                                                         |
|     | Mga banig na gawa sa tatami o tatami mat       |                                                                | 4                                                                                                                                                                                       | Pwede kang magdala ng hanggang 6 sa isang araw. Kapag magdadala nang mahigit sa 6, pakitabas ang mga ito sa tig-aapat na bahagi. Pwedeng maglabas ng hanggang 6 para sa pagkuha ng napakalaking basura. |
|     | Mga papel na pakete ng sigarilyo               |                                                                | 14                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                         |
|     | Mga karton ng itlog                            |                                                                | 15                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                         |
|     | Mga dresser at cabinet                         |                                                                | 4                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                         |
|     | Karton                                         |                                                                | 13                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                         |
|     | ち                                              | Mga upuan ng bata                                              | 4                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                         |
|     | Mga pahabang lagayan (tube container)          | 15                                                             | Ang mga bagay na hindi nailinis ay regular na basura.                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                         |
|     | Mga polyeto (mga patalastas)                   | 12                                                             |                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                         |
| つ   | Mga mesa                                       | 4                                                              |                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                         |
|     | Mga pickling weight                            | mga bagay na gawa sa kongkreto na nakapaloob sa plastik, atbp. | 4                                                                                                                                                                                       | Kahit na mas maliit sa 40cm, ang mga ito ay napakalaking basura.                                                                                                                                        |
|     |                                                | Iba pang uri gawa sa plastik lang, atbp.                       | 1                                                                                                                                                                                       | Ang mga bagay na mas malaki sa 40cm ay napakalaking basura.                                                                                                                                             |
|     |                                                | gato o kongkreto lang                                          | 16                                                                                                                                                                                      | Mangyaring kumonsulta sa isang nagbebenta o dealer.                                                                                                                                                     |
|     | Lupa                                           |                                                                | 16                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                         |
|     | Mga panggupit ng kuko                          |                                                                | 7                                                                                                                                                                                       | Mangyaring kumonsulta sa isang nagbebenta o dealer.                                                                                                                                                     |
| て   | Mga mesa                                       | 4                                                              | Ang mga bagay na bato na gawa sa marmol, atbp., ay hindi tinatanggap.                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                         |
|     | TV (CRT, LCD TV, Plasma TV, OEL)               | 16                                                             | Ang mga bagay na ito ay nasasaklaw ng Home Appliance Recycling Law. Pakitingnan ang Pahina 16-17.                                                                                       |                                                                                                                                                                                                         |
|     | TV stand                                       | 4                                                              |                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                         |
|     | Mga elektrikal na cord                         | 7                                                              | Pakitali nang mahigpit at itapon na parang mga bakal kung mas maliit sa 40cm, o bilang napakalaking basura kung mahigit sa 40cm.                                                        |                                                                                                                                                                                                         |
|     | Mga de-kuryenteng takuri na pang-init ng tubig | 7                                                              | Ang mga bagay na mas malaki sa 40cm ay napakalaking basura.                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                         |

| Uri        |                                                                                                                        | ☆                | Mga Detalye ng Pagtatapon                                                                                                          |                                                             |
|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
|            | Mga kahon ng tisyu 紙                                                                                                   | 14               |                                                                                                                                    |                                                             |
|            | Mga bumbilya ng ilaw<br>(kabilang ang mga LED na bumbilya) Ang mga naglalaman ng mercury ay mga nakakapinsalang basura | 1                | Ibalot sa papel, atbp., isulat ang “われもの” [Delikado] sa balot, at ilabas nang hiwalay sa ibang basura.                             |                                                             |
|            | Mga electronic cigarette                                                                                               | 7                | I-insulate ang mga terminal gamit ang tape, atbp., bago ilabas. Para sa mga detalye, tingnan ang pahina 10.                        |                                                             |
|            | Mga microwave oven                                                                                                     | 4                | Mga item na wala pang 40cm ay mga bakal.                                                                                           |                                                             |
|            | Mga calculator                                                                                                         | 1                |                                                                                                                                    |                                                             |
|            | Mga motorized bed                                                                                                      | 4                | Mangyaring tingnan ang Pahina 12 para sa mga singil sa pagtatapon.                                                                 |                                                             |
|            | Mga electric toothbrush                                                                                                | 7                | I-insulate ang mga terminal gamit ang tape, atbp., bago ilabas. Para sa mga detalye, tingnan ang pahina 10.                        |                                                             |
|            | Telepono                                                                                                               | 7                | Ang mga bagay na mas malaki sa 40cm ay napakalaking basura.                                                                        |                                                             |
| と          | Mga panggiling na bato                                                                                                 | 1                |                                                                                                                                    |                                                             |
|            | Kerosene                                                                                                               | 16               | Mangyaring kumonsulta sa isang nagbebenta o dealer.                                                                                |                                                             |
|            | Mga toaster                                                                                                            | 7                | Ang mga bagay na mas malaki sa 40cm ay napakalaking basura.                                                                        |                                                             |
|            | Mga orasan                                                                                                             | 1                | Ang mga bagay na mas malaki sa 40cm ay napakalaking basura.                                                                        |                                                             |
|            | Mga dryer                                                                                                              | 7                |                                                                                                                                    |                                                             |
|            | Mga pintura                                                                                                            | 1                | Ipasipsip sa tela, atbp., at hayaang matuyo nang husto bago itapon.                                                                |                                                             |
| な          | Mga kutsilyo                                                                                                           | 7                |                                                                                                                                    |                                                             |
|            | Mga kaldero                                                                                                            | bakal            | 7                                                                                                                                  | Ang mga bagay na mas malaki sa 40cm ay napakalaking basura. |
|            |                                                                                                                        | maliban sa bakal | 1                                                                                                                                  |                                                             |
|            | Basurang mula sa kusina                                                                                                | 1                | Pakipiga ang likido upang mabawasan ang bigat ng basura bago itapon.                                                               |                                                             |
| に          | Mga manika                                                                                                             | 1                | Ang mga bagay na mas malaki sa 40cm ay napakalaking basura.                                                                        |                                                             |
|            | Mga lalagyan ng manika                                                                                                 | 1                | Ang mga bagay na mas malaki sa 40cm ay napakalaking basura.                                                                        |                                                             |
| ぬ          | Mga stuffed toy                                                                                                        | 1                | Ang mga bagay na mas malaki sa 40cm ay napakalaking basura.                                                                        |                                                             |
|            | Mga tira-tirahang tela                                                                                                 | 9                |                                                                                                                                    |                                                             |
| ね          | Mga kurbata                                                                                                            | 9                |                                                                                                                                    |                                                             |
|            | Clay (para sa edukasyon)                                                                                               | 1                |                                                                                                                                    |                                                             |
| の          | Pataba                                                                                                                 | 16               | Please return it to the vendor.                                                                                                    |                                                             |
|            | Mga kuwaderno                                                                                                          | 12               |                                                                                                                                    |                                                             |
|            | Mga lagari (kabilang ang de-kuryente)                                                                                  | 7                | Ang mga bagay na mas malaki sa 40cm ay napakalaking basura.                                                                        |                                                             |
| は          | Mga hard disk drive (external)                                                                                         | 7                | Pakibura nang ganap ang lahat ng datos bago itapon.                                                                                |                                                             |
|            | Mga silindro o harmonica                                                                                               | 7                |                                                                                                                                    |                                                             |
|            | Mga balde                                                                                                              | bakal            | 7                                                                                                                                  | Ang mga bagay na mas malaki sa 40cm ay napakalaking basura. |
|            |                                                                                                                        | maliban sa bakal | 1                                                                                                                                  |                                                             |
|            | Mga gunting                                                                                                            | 7                |                                                                                                                                    |                                                             |
|            | Mga personal computer                                                                                                  | 16               | Pakitingnan ang Pahina 18.                                                                                                         |                                                             |
|            | Mga baterya                                                                                                            | 16               | Pakibalik ito sa nagbenta.                                                                                                         |                                                             |
|            | Styrofoam                                                                                                              | 15               | Hati-hatin ang mga item na walang marka ng plastik sa mga piraso na 40 cm o mas mababa at itapon sila kasama ng regular na basura. |                                                             |
|            | Mga paputok                                                                                                            | 1                | Pakibabad sa tubig sa loob ng 1-2 araw bago itapon.                                                                                |                                                             |
| Mga hanger | kawad                                                                                                                  | 7                |                                                                                                                                    |                                                             |
|            | plastik • mga gawa sa kahoy                                                                                            | 1                |                                                                                                                                    |                                                             |

| Uri                               |                                                        | ☆                 | Mga Detalye ng Pagtatapon |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------|---------------------------|
| ♻️                                | Mga plano                                              | de-kuryente       | 4                         |
|                                   |                                                        | hindi de-kuryente | 16                        |
|                                   | Mga video camera                                       |                   | 7                         |
|                                   | Mga video tape                                         |                   | 1                         |
|                                   | Mga VCR                                                |                   | 7                         |
|                                   | Mga fax machine                                        |                   | 7                         |
| 🔌                                 | Mga fan heater                                         |                   | 4                         |
|                                   | Film (para sa pagkuha ng litrato)                      |                   | 1                         |
|                                   | Mga sobre                                              |                   | 12                        |
|                                   | Mga tinidor                                            |                   | 7                         |
|                                   | Mga futon                                              |                   | 4                         |
|                                   | Mga kawali                                             |                   | 7                         |
| Blinds                            | bakal                                                  |                   | 7                         |
|                                   | maliban sa bakal                                       |                   | 1                         |
| Mga planter o lalagyan ng halaman | bakal                                                  |                   | 7                         |
|                                   | maliban sa bakal                                       |                   | 1                         |
|                                   | Blue sheets (Sack tarpaulin)                           |                   | 4                         |
|                                   | Mga printer                                            |                   | 7                         |
|                                   | Mga kongkretong bloke                                  |                   | 16                        |
|                                   | Mga kama                                               |                   | 4                         |
| 🛏️                                | Buhangin para sa dumi ng alagang-hayop                 |                   | 1                         |
|                                   | Mga PET bottle                                         |                   | 8                         |
|                                   | Mga andador o stroller                                 |                   | 4                         |
|                                   | Mga sinturon                                           |                   | 1                         |
| Mga helmet                        | kalahating shell                                       |                   | 1                         |
|                                   | full face, flight helmet                               |                   | 4                         |
| 📄                                 | Pambalot na papel (para sa pagbabalot gamit ang papel) |                   | 14                        |
|                                   | Film na pambalot                                       |                   | 15                        |
|                                   | Mga kutsilyong pangkusina                              |                   | 7                         |
|                                   | Mga hose                                               |                   | 1                         |
|                                   | Mga bola                                               |                   | 1                         |
|                                   | Mga ballpen                                            |                   | 1                         |
|                                   | Mga boteng Thermos                                     |                   | 7                         |
|                                   | Mga mainit na carpet                                   |                   | 4                         |
|                                   | Mga mainit na plato o hotplate                         |                   | 7                         |
|                                   | Mga tangke ng polyethylene                             |                   | 1                         |

| Uri |                                                    | ☆                 | Mga Detalye ng Pagtatapon |
|-----|----------------------------------------------------|-------------------|---------------------------|
| 📖   | Mga libro                                          |                   | 12                        |
|     | Mice (para sa mga PC)                              |                   | 7                         |
| 🖨️  | Mga unan                                           |                   | 1                         |
|     | Kagamitan sa pagmamasahé                           |                   | 4                         |
|     | Mga mattress                                       |                   | 4                         |
|     | Mga sangkalan                                      |                   | 1                         |
| 🌀   | Mga panghalo o mixer                               |                   | 7                         |
|     | Mga makinang pantahi                               |                   | 7                         |
| 🌿   | Mga banig na gawa sa dayami o straw                |                   | 1                         |
|     | Mga salamin sa mata                                |                   | 1                         |
| 🔌   | Mga Kumot                                          | de-kuryente       | 4                         |
|     |                                                    | hindi de-kuryente | 9                         |
|     | Mga poste para sa pagtutuyo ng labahin             |                   | 4                         |
|     | Mga frame para sa pagtutuyo ng labahin             |                   | 4                         |
|     | Mga power banks                                    |                   | 7                         |
|     | Mga takuri ng tsaa                                 |                   | 7                         |
| 👕   | Mga gamot (mga gamot sa tahanan)                   |                   | 1                         |
|     | USB memory (para sa mga PC)                        |                   | 7                         |
| 🌳   | Mga batang Yukata                                  |                   | 9                         |
|     | Mga bote para sa mainit na tubig                   | bakal             | 7                         |
|     |                                                    | maliban sa bakal  | 1                         |
| 💡   | Mga lighter                                        | walang laman      | 1                         |
|     |                                                    | may laman         | 7                         |
|     | Mga radyo                                          |                   | 7                         |
|     | Mga balat o leather na backpack                    |                   | 1                         |
| 📻   | Mga recorder                                       |                   | 1                         |
|     | Mga remote control                                 |                   | 7                         |
| 🏃   | Mga treadmill                                      |                   | 4                         |
|     | Mga refrigerator (Kasama ang hot and cold storage) |                   | 16                        |
|     | Mga record disk                                    |                   | 1                         |
|     | Mga record player                                  |                   | 7                         |
|     | Mga ground sheet                                   |                   | 4                         |
|     | Mga ladrilyo                                       |                   | 16                        |
| 🛼   | Mga roller skate (blades)                          |                   | 1                         |
|     | Wireless earphones                                 |                   | 7                         |

※Ang mga pangunahing uri ay nakalista rito, ngunit kung mayroon kayong mga tanong tungkol sa kung paano ibukod o itapon ang mga bagay na hindi nakalista,

mangyaring makipag-ugnayan sa Resource Circulation Division (TEL 048-228-5370).



# Maikling Chart sa Araw ng Pangongolekta ng Basura ng Tahanan

Tinutukoy ng mga araw ng linggo sa chart na ito ang numero ng araw na iyon ng naturang linggo sa isang buwn.  
 (Hal. Ang ibig sabihin ng pangatlong Huwebes ay ang pangatlong petsa na tumatapat sa isang Huwebes ng isang naturang buwan. (→P.4)

Ang basura ay kinokolekta tuwing pista-opisyal (kabilang ang mga ipinagdiriwang na pista-opisyal) alinsunod sa normal na iskedyul (maliban para sa pista-opisyal na Bagong Taon)

| Adres   |                                    | Mga Kristal na Bote at Lata ng Inumin<br>2 Araw sa isang Buwan | Mga Bakal at Papel<br>2 Araw sa isang Buwan | Mga PET bottle at Tela<br>2 Araw sa isang Buwan | Mga Lalagyan at Paketeng Plastik<br>1 Araw sa isang Linggo | Regular na basura at nakakapinsalang basura<br>2 Araw sa isang Linggo |
|---------|------------------------------------|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| A-I-E-O | Aoki 1 hanggang 5-chome            | Tuwing una at pangatlong Huwebes                               | Tuwing pangalawa at pang-apat na Biyernes   | Tuwing pangalawa at pang-apat na Huwebes        |                                                            | Lunes at Huwebes                                                      |
|         | Akai                               | Tuwing una at pangatlong Huwebes                               | Tuwing pangalawa at pang-apat na Biyernes   | Tuwing pangalawa at pang-apat na Huwebes        |                                                            | Martes at Biyernes                                                    |
|         | Akai 1 hanggang 4-chome            | Tuwing una at pangatlong Huwebes                               | Tuwing pangalawa at pang-apat na Biyernes   | Tuwing pangalawa at pang-apat na Huwebes        |                                                            | Martes at Biyernes                                                    |
|         | Akashiba-Shinden                   | Tuwing pangalawa at pang-apat na Lunes                         | Tuwing una at pangatlong Martes             | Tuwing una at pangatlong Lunes                  |                                                            | Martes at Biyernes                                                    |
|         | Akayama                            | Tuwing pangalawa at pang-apat na Lunes                         | Tuwing una at pangatlong Martes             | Tuwing una at pangatlong Lunes                  |                                                            | Martes at Biyernes                                                    |
|         | Asahi 1 hanggang 6-chome           | Tuwing una at pangatlong Huwebes                               | Tuwing pangalawa at pang-apat na Biyernes   | Tuwing pangalawa at pang-apat na Huwebes        |                                                            | Martes at Biyernes                                                    |
|         | Arai-juku                          | Tuwing pangalawa at pang-apat na Lunes                         | Tuwing una at pangatlong Martes             | Tuwing una at pangatlong Lunes                  |                                                            | Martes at Biyernes                                                    |
|         | Arai-cho                           | Tuwing una at pangatlong Biyernes                              | Tuwing pangalawa at pang-apat na Lunes      | Tuwing pangalawa at pang-apat na Biyernes       |                                                            | Martes at Biyernes                                                    |
|         | Angyo                              | Tuwing pangalawa at pang-apat na Huwebes                       | Tuwing una at pangatlong Biyernes           | Tuwing una at pangatlong Huwebes                |                                                            | Martes at Biyernes                                                    |
|         | Angyo-Kitaya                       | Tuwing pangalawa at pang-apat na Huwebes                       | Tuwing una at pangatlong Biyernes           | Tuwing una at pangatlong Huwebes                |                                                            | Martes at Biyernes                                                    |
|         | Angyo-Kichizo                      | Tuwing pangalawa at pang-apat na Huwebes                       | Tuwing una at pangatlong Biyernes           | Tuwing una at pangatlong Huwebes                |                                                            | Martes at Biyernes                                                    |
|         | Angyo-Koyama                       | Tuwing pangalawa at pang-apat na Huwebes                       | Tuwing una at pangatlong Biyernes           | Tuwing una at pangatlong Huwebes                |                                                            | Martes at Biyernes                                                    |
|         | Angyo-Jirin                        | Tuwing pangalawa at pang-apat na Huwebes                       | Tuwing una at pangatlong Biyernes           | Tuwing una at pangatlong Huwebes                |                                                            | Martes at Biyernes                                                    |
|         | Angyo-Dewa 1 hanggang 5-chome      | Tuwing pangalawa at pang-apat na Huwebes                       | Tuwing una at pangatlong Biyernes           | Tuwing una at pangatlong Huwebes                |                                                            | Martes at Biyernes                                                    |
|         | Angyo-Tohachi                      | Tuwing pangalawa at pang-apat na Huwebes                       | Tuwing una at pangatlong Biyernes           | Tuwing una at pangatlong Huwebes                |                                                            | Martes at Biyernes                                                    |
|         | Angyo-Nishitaten                   | Tuwing pangalawa at pang-apat na Huwebes                       | Tuwing una at pangatlong Biyernes           | Tuwing una at pangatlong Huwebes                | Miyerkules                                                 | Martes at Biyernes                                                    |
|         | Angyo-Hara                         | Tuwing pangalawa at pang-apat na Huwebes                       | Tuwing una at pangatlong Biyernes           | Tuwing una at pangatlong Huwebes                |                                                            | Martes at Biyernes                                                    |
|         | Angyo-Yoshioka                     | Tuwing pangalawa at pang-apat na Huwebes                       | Tuwing una at pangatlong Biyernes           | Tuwing una at pangatlong Huwebes                |                                                            | Martes at Biyernes                                                    |
|         | Angyo-Ryoke                        | Tuwing pangalawa at pang-apat na Huwebes                       | Tuwing una at pangatlong Biyernes           | Tuwing una at pangatlong Huwebes                |                                                            | Martes at Biyernes                                                    |
|         | Angyoryo-Zaike                     | Tuwing pangalawa at pang-apat na Lunes                         | Tuwing una at pangatlong Martes             | Tuwing una at pangatlong Lunes                  |                                                            | Martes at Biyernes                                                    |
|         | Angyoryo-Negishi                   | Negishidaiichi-chokai                                          | Tuwing pangalawa at pang-apat na Lunes      | Tuwing una at pangatlong Martes                 |                                                            | Lunes at Huwebes                                                      |
|         |                                    | Hindi kasama ang Negishidaiichi-chokai                         | Tuwing pangalawa at pang-apat na Lunes      | Tuwing una at pangatlong Martes                 |                                                            | Martes at Biyernes                                                    |
|         | Iizuka 1 hanggang 4-chome          | Tuwing una at pangatlong Lunes                                 | Tuwing pangalawa at pang-apat na Martes     | Tuwing pangalawa at pang-apat na Lunes          |                                                            | Martes at Biyernes                                                    |
|         | Iihara-cho                         | Tuwing una at pangatlong Lunes                                 | Tuwing pangalawa at pang-apat na Martes     | Tuwing pangalawa at pang-apat na Lunes          |                                                            | Martes at Biyernes                                                    |
|         | Ikari                              | Koyaba-chokai                                                  | Tuwing pangalawa at pang-apat na Miyerkules | Tuwing una at pangatlong Huwebes                |                                                            | Lunes at Huwebes                                                      |
|         |                                    | Hindi kasama ang Koyaba-chokai                                 | Tuwing pangalawa at pang-apat na Martes     | Tuwing una at pangatlong Miyerkules             |                                                            | Lunes at Huwebes                                                      |
|         | Ishigami                           | Tuwing pangalawa at pang-apat na Lunes                         | Tuwing una at pangatlong Martes             | Tuwing una at pangatlong Lunes                  |                                                            | Martes at Biyernes                                                    |
|         | Edo 1 hanggang 3-chome             | Tuwing una at pangatlong Huwebes                               | Tuwing pangalawa at pang-apat na Biyernes   | Tuwing pangalawa at pang-apat na Huwebes        |                                                            | Martes at Biyernes                                                    |
|         | Edobukuro 1 at 2-chome             | Tuwing una at pangatlong Huwebes                               | Tuwing pangalawa at pang-apat na Biyernes   | Tuwing pangalawa at pang-apat na Huwebes        |                                                            | Martes at Biyernes                                                    |
|         | Otake                              | Tuwing pangalawa at pang-apat na Huwebes                       | Tuwing una at pangatlong Biyernes           | Tuwing una at pangatlong Huwebes                |                                                            | Martes at Biyernes                                                    |
| K-C-G   | Kanayama-cho                       | Tuwing una at pangatlong Lunes                                 | Tuwing pangalawa at pang-apat na Martes     | Tuwing pangalawa at pang-apat na Lunes          |                                                            | Lunes at Huwebes                                                      |
|         | Kami-Aoki 1 hanggang 6-chome       | Tuwing una at pangatlong Miyerkules                            | Tuwing pangalawa at pang-apat na Huwebes    | Tuwing pangalawa at pang-apat na Miyerkules     |                                                            | Lunes at Huwebes                                                      |
|         | Kami-Aoki-Nishi 1 hanggang 5-chome | Tuwing una at pangatlong Miyerkules                            | Tuwing pangalawa at pang-apat na Huwebes    | Tuwing pangalawa at pang-apat na Miyerkules     |                                                            | Lunes at Huwebes                                                      |
|         | Kawaguchi 1-chome                  | Tuwing una at pangatlong Lunes                                 | Tuwing pangalawa at pang-apat na Martes     | Tuwing pangalawa at pang-apat na Lunes          |                                                            | Lunes at Huwebes                                                      |

Ang mga araw ng koleksyon ay nakasaad din sa gabay para sa paghiwalay ng basura. Pwede rin kayong makatanggap ng notipikasyon ng mga araw ng pagkuha sa pamamagitan ng email. Pakitingnan ang Pahina 5 para sa mga detalye.

# Maikling Chart sa Araw ng Pangongolekta ng Basura ng Tahanan

Tinutukoy ng mga araw ng linggo sa chart na ito ang numero ng araw na iyon ng naturang linggo sa isang buwn.   
 (Hal. Ang ibig sabihin ng pangatlong Huwebes ay ang pangatlong petsa na tumatapat sa isang Huwebes ng isang naturang buwan. (→P.4)

Ang basura ay kinokolekta tuwing pista-opisyal (kabilang ang mga ipinagdiriwang na pista-opisyal) alinsunod sa normal na iskedyul (maliban para sa pista-opisyal na Bagong Taon)

| Adres |                                 | Mga Kristal na Bote at Lata ng Inumin<br>2 Araw sa isang Buwan | Mga Bakal at Papel<br>2 Araw sa isang Buwan | Mga PET bottle at Tela<br>2 Araw sa isang Buwan | Mga Lalagyan at Paketeng Plastik<br>1 Araw sa isang Linggo | Regular na basura at nakakapinsalang basura<br>2 Araw sa isang Linggo |
|-------|---------------------------------|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| K-CG  | Kawaguchi 2 hanggang 4-chome    | Tuwing una at pangatlong Lunes                                 | Tuwing pangalawa at pang-apat na Martes     | Tuwing pangalawa at pang-apat na Lunes          |                                                            | Martes at Biyernes                                                    |
|       | Kawaguchi 5 at 6-chome          | Tuwing una at pangatlong Martes                                | Tuwing pangalawa at pang-apat na Miyerkules | Tuwing pangalawa at pang-apat na Martes         |                                                            | Martes at Biyernes                                                    |
|       | Kizoro                          | Fujitsutsumishita                                              | Tuwing pangalawa at pang-apat na Lunes      | Tuwing una at pangatlong Martes                 | Tuwing una at pangatlong Lunes                             | Lunes at Huwebes                                                      |
|       |                                 | Hindi kasama ang Fujitsutsumishita                             | Tuwing pangalawa at pang-apat na Lunes      | Tuwing una at pangatlong Martes                 | Tuwing una at pangatlong Lunes                             | Martes at Biyernes                                                    |
|       | Kitazono-cho                    |                                                                | Tuwing pangalawa at pang-apat na Lunes      | Tuwing una at pangatlong Martes                 | Tuwing una at pangatlong Lunes                             | Lunes at Huwebes                                                      |
|       | Kitahara-dai 1 hanggang 3-chome |                                                                | Tuwing pangalawa at pang-apat na Biyernes   | Tuwing una at pangatlong Lunes                  | Tuwing una at pangatlong Biyernes                          | Martes at Biyernes                                                    |
|       | Kyuzamon-Shinden                |                                                                | Tuwing pangalawa at pang-apat na Biyernes   | Tuwing una at pangatlong Lunes                  | Tuwing una at pangatlong Biyernes                          | Martes at Biyernes                                                    |
|       | Gyoe                            |                                                                | Tuwing pangalawa at pang-apat na Biyernes   | Tuwing una at pangatlong Lunes                  | Tuwing una at pangatlong Biyernes                          | Martes at Biyernes                                                    |
|       | Genzaemon-Shinden               | Sashima-chokai                                                 | Tuwing pangalawa at pang-apat na Biyernes   | Tuwing una at pangatlong Lunes                  | Tuwing una at pangatlong Biyernes                          | Martes at Biyernes                                                    |
|       |                                 | Hindi kasama ang Sashima-chokai                                | Tuwing pangalawa at pang-apat na Lunes      | Tuwing una at pangatlong Martes                 | Tuwing una at pangatlong Lunes                             | Martes at Biyernes                                                    |
|       | Goudo(Kamine)                   |                                                                | Tuwing pangalawa at pang-apat na Lunes      | Tuwing una at pangatlong Martes                 | Tuwing una at pangatlong Lunes                             | Martes at Biyernes                                                    |
|       | Koyaba                          |                                                                | Tuwing pangalawa at pang-apat na Miyerkules | Tuwing una at pangatlong Huwebes                | Tuwing una at pangatlong Miyerkules                        | Lunes at Huwebes                                                      |
| S-Z   | Zaike-cho                       |                                                                | Tuwing pangalawa at pang-apat na Lunes      | Tuwing una at pangatlong Martes                 | Tuwing una at pangatlong Lunes                             | Lunes at Huwebes                                                      |
|       | Saiwai-cho 1 hanggang 3-chome   |                                                                | Tuwing una at pangatlong Lunes              | Tuwing pangalawa at pang-apat na Martes         | Tuwing pangalawa at pang-apat na Lunes                     | Lunes at Huwebes                                                      |
|       | Sakae-cho 1 hanggang 3-chome    |                                                                | Tuwing una at pangatlong Lunes              | Tuwing pangalawa at pang-apat na Martes         | Tuwing pangalawa at pang-apat na Lunes                     | Lunes at Huwebes                                                      |
|       | Sakashita-cho 1 at 2-chome      |                                                                | Tuwing pangalawa at pang-apat na Miyerkules | Tuwing una at pangatlong Huwebes                | Tuwing una at pangatlong Miyerkules                        | Lunes at Huwebes                                                      |
|       | Sakashita-cho 3-chome           |                                                                | Tuwing una at pangatlong Biyernes           | Tuwing pangalawa at pang-apat na Lunes          | Tuwing pangalawa at pang-apat na Biyernes                  | Lunes at Huwebes                                                      |
|       | Sakashita-cho 4-chome           |                                                                | Tuwing pangalawa at pang-apat na Huwebes    | Tuwing una at pangatlong Biyernes               | Tuwing una at pangatlong Huwebes                           | Martes at Biyernes                                                    |
|       | Sakura-cho 1 at 2-chome         |                                                                | Tuwing una at pangatlong Martes             | Tuwing pangalawa at pang-apat na Miyerkules     | Tuwing pangalawa at pang-apat na Martes                    | Lunes at Huwebes                                                      |
|       | Sakura-cho 3 hanggang 5-chome   | Confore Higashi-Hatogaya                                       | Tuwing una at pangatlong Miyerkules         | Tuwing pangalawa at pang-apat na Huwebes        | Tuwing pangalawa at pang-apat na Miyerkules                | Martes at Biyernes                                                    |
|       |                                 | Hindi kasama ang Confore Higashi-Hatogaya                      | Tuwing pangalawa at pang-apat na Biyernes   | Tuwing una at pangatlong Lunes                  | Tuwing una at pangatlong Biyernes                          | Lunes at Huwebes                                                      |
|       | Sakura-cho 6-chome              |                                                                | Tuwing una at pangatlong Lunes              | Tuwing pangalawa at pang-apat na Martes         | Tuwing pangalawa at pang-apat na Lunes                     | Martes at Biyernes                                                    |
|       | Sashima                         |                                                                | Tuwing pangalawa at pang-apat na Biyernes   | Tuwing una at pangatlong Lunes                  | Tuwing una at pangatlong Biyernes                          | Martes at Biyernes                                                    |
|       | Sashima 1 hanggang 3-chome      |                                                                | Tuwing pangalawa at pang-apat na Biyernes   | Tuwing una at pangatlong Lunes                  | Tuwing una at pangatlong Biyernes                          | Martes at Biyernes                                                    |
|       | Sato                            | Confore Nishi-Hatogaya                                         | Tuwing una at pangatlong Martes             | Tuwing pangalawa at pang-apat na Miyerkules     | Tuwing pangalawa at pang-apat na Martes                    | Lunes at Huwebes                                                      |
|       |                                 | Hindi kasama ang Confore Nishi-Hatogaya                        | Tuwing pangalawa at pang-apat na Lunes      | Tuwing una at pangatlong Martes                 | Tuwing una at pangatlong Lunes                             | Martes at Biyernes                                                    |
|       | Shiba                           |                                                                | Tuwing pangalawa at pang-apat na Martes     | Tuwing una at pangatlong Miyerkules             | Tuwing una at pangatlong Martes                            | Lunes at Huwebes                                                      |
|       | Shiba 1 hanggang 5-chome        |                                                                | Tuwing pangalawa at pang-apat na Miyerkules | Tuwing una at pangatlong Huwebes                | Tuwing una at pangatlong Miyerkules                        | Lunes at Huwebes                                                      |
|       | Shiba-Shimo 1 hanggang 3-chome  |                                                                | Tuwing pangalawa at pang-apat na Martes     | Tuwing una at pangatlong Miyerkules             | Tuwing una at pangatlong Martes                            | Lunes at Huwebes                                                      |
|       | Shiba-Shinmachi                 |                                                                | Tuwing pangalawa at pang-apat na Miyerkules | Tuwing una at pangatlong Huwebes                | Tuwing una at pangatlong Miyerkules                        | Lunes at Huwebes                                                      |
|       | Shibazono-cho                   |                                                                | Tuwing pangalawa at pang-apat na Miyerkules | Tuwing una at pangatlong Huwebes                | Tuwing una at pangatlong Miyerkules                        | Lunes at Huwebes                                                      |
|       | Shiba-Takagi 1 at 2-chome       |                                                                | Tuwing pangalawa at pang-apat na Martes     | Tuwing una at pangatlong Miyerkules             | Tuwing una at pangatlong Martes                            | Lunes at Huwebes                                                      |
|       | Shiba-Tsukabara 1 at 2-chome    |                                                                | Tuwing pangalawa at pang-apat na Martes     | Tuwing una at pangatlong Miyerkules             | Tuwing una at pangatlong Martes                            | Lunes at Huwebes                                                      |
|       | Shiba-Nakada 1 at 2-chome       |                                                                | Tuwing pangalawa at pang-apat na Miyerkules | Tuwing una at pangatlong Huwebes                | Tuwing una at pangatlong Miyerkules                        | Lunes at Huwebes                                                      |

Ang mga araw ng koleksyon ay nakasaad din sa gabay para sa paghihiwalay ng basura. Pwede rin kayong makatanggap ng notipikasyon ng mga araw ng pagkuha sa pamamagitan ng email. Pakiingnan ang Pahina 5 para sa mga detalye.

# Maikling Chart sa Araw ng Pangongolekta ng Basura ng Tahanan

Tinutukoy ng mga araw ng linggo sa chart na ito ang numero ng araw na iyon ng naturang linggo sa isang buwn.  
 Hal. Ang ibig sabihin ng pangatlong Huwebes ay ang pangatlong petsa na tumatapat sa isang Huwebes ng isang naturang buwan. (→P.4)

Ang basura ay kinokolekta tuwing pista-opisyal (kabilang ang mga ipinagdiriwang na pista-opisyal) alinsunod sa normal na iskedyul (maliban para sa pista-opisyal na Bagong Taon)

| Adres |                                    | Mga Kristal na Bote at Lata ng Inumin<br>2 Araw sa isang Buwan | Mga Bakal at Papel<br>2 Araw sa isang Buwan | Mga PET bottle at Tela<br>2 Araw sa isang Buwan | Mga Lalagyan at Paketeng Plastik<br>1 Araw sa isang Linggo | Regular na basura at nakakapinsalang basura<br>2 Araw sa isang Linggo |
|-------|------------------------------------|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| S-Z   | Shiba-Nishi 1 at 2-chome           | Tuwing pangalawa at pang-apat na Martes                        | Tuwing una at pangatlong Miyerkules         | Tuwing una at pangatlong Martes                 |                                                            | Lunes at Huwebes                                                      |
|       | Shiba-Higashi-cho                  | Tuwing pangalawa at pang-apat na Martes                        | Tuwing una at pangatlong Miyerkules         | Tuwing una at pangatlong Martes                 |                                                            | Lunes at Huwebes                                                      |
|       | Shiba-Hinotsume 1 at 2-chome       | Tuwing pangalawa at pang-apat na Miyerkules                    | Tuwing una at pangatlong Huwebes            | Tuwing una at pangatlong Miyerkules             |                                                            | Lunes at Huwebes                                                      |
|       | Shiba-Fuji 1 at 2-chome            | Tuwing pangalawa at pang-apat na Miyerkules                    | Tuwing una at pangatlong Huwebes            | Tuwing una at pangatlong Miyerkules             |                                                            | Lunes at Huwebes                                                      |
|       | Shiba-Miyane-cho                   | Tuwing pangalawa at pang-apat na Martes                        | Tuwing una at pangatlong Miyerkules         | Tuwing una at pangatlong Martes                 |                                                            | Lunes at Huwebes                                                      |
|       | Suehiro 1 hanggang 3-chome         | Tuwing una at pangatlong Biyernes                              | Tuwing pangalawa at pang-apat na Lunes      | Tuwing pangalawa at pang-apat na Biyernes       |                                                            | Martes at Biyernes                                                    |
| T-CH  | Chozo 1 hanggang 3-chome           | Tuwing pangalawa at pang-apat na Biyernes                      | Tuwing una at pangatlong Lunes              | Tuwing una at pangatlong Biyernes               |                                                            | Martes at Biyernes                                                    |
|       | Chozo-Shinden                      | Tuwing pangalawa at pang-apat na Biyernes                      | Tuwing una at pangatlong Lunes              | Tuwing una at pangatlong Biyernes               |                                                            | Martes at Biyernes                                                    |
|       | Tsuji                              | Tuwing una at pangatlong Huwebes                               | Tuwing pangalawa at pang-apat na Biyernes   | Tuwing pangalawa at pang-apat na Huwebes        |                                                            | Martes at Biyernes                                                    |
|       | Tobe-Shinden                       | Tuwing pangalawa at pang-apat na Biyernes                      | Tuwing una at pangatlong Lunes              | Tuwing una at pangatlong Biyernes               |                                                            | Martes at Biyernes                                                    |
|       | Tozuka 1 hanggang 6-chome          | Tuwing pangalawa at pang-apat na Biyernes                      | Tuwing una at pangatlong Lunes              | Tuwing una at pangatlong Biyernes               |                                                            | Martes at Biyernes                                                    |
|       | Tozukasakai-cho                    | Tuwing pangalawa at pang-apat na Biyernes                      | Tuwing una at pangatlong Lunes              | Tuwing una at pangatlong Biyernes               |                                                            | Martes at Biyernes                                                    |
|       | Tozukahasami-cho                   | Tuwing pangalawa at pang-apat na Biyernes                      | Tuwing una at pangatlong Lunes              | Tuwing una at pangatlong Biyernes               |                                                            | Martes at Biyernes                                                    |
|       | Tozuka-Higashi 1 hanggang 4-chome  | Tuwing pangalawa at pang-apat na Biyernes                      | Tuwing una at pangatlong Lunes              | Tuwing una at pangatlong Biyernes               |                                                            | Martes at Biyernes                                                    |
|       | Tozuka-Minami 1 hanggang 5-chome   | Tuwing pangalawa at pang-apat na Biyernes                      | Tuwing una at pangatlong Lunes              | Tuwing una at pangatlong Biyernes               |                                                            | Martes at Biyernes                                                    |
| N     | Naka-Aoki 1 hanggang 5-chome       | Tuwing una at pangatlong Miyerkules                            | Tuwing pangalawa at pang-apat na Huwebes    | Tuwing pangalawa at pang-apat na Miyerkules     | Miyerkules                                                 | Lunes at Huwebes                                                      |
|       | Naka-cho                           | Tuwing una at pangatlong Martes                                | Tuwing pangalawa at pang-apat na Miyerkules | Tuwing pangalawa at pang-apat na Martes         |                                                            | Martes at Biyernes                                                    |
|       | Namiki 1 hanggang 4-chome          | Tuwing una at pangatlong Martes                                | Tuwing pangalawa at pang-apat na Miyerkules | Tuwing pangalawa at pang-apat na Martes         |                                                            | Lunes at Huwebes                                                      |
|       | Namiki-Motomachi                   | Tuwing una at pangatlong Martes                                | Tuwing pangalawa at pang-apat na Miyerkules | Tuwing pangalawa at pang-apat na Martes         |                                                            | Lunes at Huwebes                                                      |
|       | Nihori                             | Tuwing pangalawa at pang-apat na Huwebes                       | Tuwing una at pangatlong Biyernes           | Tuwing una at pangatlong Huwebes                |                                                            | Martes at Biyernes                                                    |
|       | Nihori-cho                         | Tuwing pangalawa at pang-apat na Huwebes                       | Tuwing una at pangatlong Biyernes           | Tuwing una at pangatlong Huwebes                |                                                            | Martes at Biyernes                                                    |
|       | Nishi-Aoki 1 hanggang 5-chome      | Tuwing una at pangatlong Miyerkules                            | Tuwing pangalawa at pang-apat na Huwebes    | Tuwing pangalawa at pang-apat na Miyerkules     |                                                            | Lunes at Huwebes                                                      |
|       | Nishi-Araiuku                      | Tuwing pangalawa at pang-apat na Lunes                         | Tuwing una at pangatlong Martes             | Tuwing una at pangatlong Lunes                  |                                                            | Martes at Biyernes                                                    |
|       | Nishi-Kawaguchi 1 hanggang 6-chome | Tuwing una at pangatlong Martes                                | Tuwing pangalawa at pang-apat na Miyerkules | Tuwing pangalawa at pang-apat na Martes         |                                                            | Martes at Biyernes                                                    |
|       | Nishi-Tateno (Tozuka)              | Tuwing pangalawa at pang-apat na Biyernes                      | Tuwing una at pangatlong Lunes              | Tuwing una at pangatlong Biyernes               |                                                            | Martes at Biyernes                                                    |
| H-F   | Haematsu                           | Tuwing pangalawa at pang-apat na Huwebes                       | Tuwing una at pangatlong Biyernes           | Tuwing una at pangatlong Huwebes                |                                                            | Martes at Biyernes                                                    |
|       | Haematsu 1 hanggang 3-chome        | Tuwing pangalawa at pang-apat na Huwebes                       | Tuwing una at pangatlong Biyernes           | Tuwing una at pangatlong Huwebes                |                                                            | Martes at Biyernes                                                    |
|       | Hasunuma                           | Tuwing una at pangatlong Huwebes                               | Tuwing pangalawa at pang-apat na Biyernes   | Tuwing pangalawa at pang-apat na Huwebes        |                                                            | Martes at Biyernes                                                    |
|       | Hachimangi 1 at 2-chome            | Tuwing pangalawa at pang-apat na Martes                        | Tuwing una at pangatlong Miyerkules         | Tuwing una at pangatlong Martes                 |                                                            | Lunes at Huwebes                                                      |
|       | Hachimangi 3-chome                 | Tuwing una at pangatlong Miyerkules                            | Tuwing pangalawa at pang-apat na Huwebes    | Tuwing pangalawa at pang-apat na Miyerkules     |                                                            | Lunes at Huwebes                                                      |
|       | Hatogaya-Honcho 1-chome            | Tuwing pangalawa at pang-apat na Biyernes                      | Tuwing una at pangatlong Lunes              | Tuwing una at pangatlong Biyernes               |                                                            | Lunes at Huwebes                                                      |
|       | Hatogaya-Honcho 2-chome            | Tuwing una at pangatlong Lunes                                 | Tuwing pangalawa at pang-apat na Martes     | Tuwing pangalawa at pang-apat na Lunes          |                                                            | Martes at Biyernes                                                    |
|       | Hatogaya-Honcho 3 at 4-chome       | Tuwing una at pangatlong Miyerkules                            | Tuwing pangalawa at pang-apat na Huwebes    | Tuwing pangalawa at pang-apat na Miyerkules     |                                                            | Martes at Biyernes                                                    |
|       | Hatogaya-Midori-cho 1 at 2-chome   | Tuwing pangalawa at pang-apat na Miyerkules                    | Tuwing una at pangatlong Huwebes            | Tuwing una at pangatlong Miyerkules             |                                                            | Martes at Biyernes                                                    |

Ang mga araw ng koleksyon ay nakasaad din sa gabay para sa paghiwalay ng basura. Pwede rin kayong makatanggap ng notipikasyon ng mga araw ng pagkuha sa pamamagitan ng email. Pakitingnan ang Pahina 5 para sa mga detalye.

# Maikling Chart sa Araw ng Pangongolekta ng Basura ng Tahanan

Tinutukoy ng mga araw ng linggo sa chart na ito ang numero ng araw na iyon ng naturang linggo sa isang buwn.

**Hal.** Ang ibig sabihin ng pangatlong Huwebes ay ang pangatlong petsa na tumatapat sa isang Huwebes ng isang naturang buwan. (→P.4)

Ang basura ay kinokolekta tuwing pista-opisyal (kabilang ang mga ipinagdiriwang na pista-opisyal) alinsunod sa normal na iskedyul (maliban para sa pista-opisyal na Bagong Taon)

| Adres |                                      | Mga Kristal na Bote at Lata ng Inumin<br><b>2 Araw sa isang Buwan</b> | Mga Bakal at Papel<br><b>2 Araw sa isang Buwan</b> | Mga PET bottle at Tela<br><b>2 Araw sa isang Buwan</b> | Mga Lalagyan at Paketeng Plastik<br><b>1 Araw sa isang Linggo</b> | Regular na basura at nakakapinsalang basura<br><b>2 Araw sa isang Linggo</b> |
|-------|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| H-F   | Hara-machi                           | Tuwing una at pangatlong Martes                                       | Tuwing pangalawa at pang-apat na Miyerkules        | Tuwing pangalawa at pang-apat na Martes                |                                                                   | Martes at Biyernes                                                           |
|       | Higashi-Uchino                       | Tuwing pangalawa at pang-apat na Lunes                                | Tuwing una at pangatlong Martes                    | Tuwing una at pangatlong Lunes                         |                                                                   | Martes at Biyernes                                                           |
|       | Higashi-Kaizuka                      | Tuwing pangalawa at pang-apat na Huwebes                              | Tuwing una at pangatlong Biyernes                  | Tuwing una at pangatlong Huwebes                       |                                                                   | Martes at Biyernes                                                           |
|       | Higashi-Kawaguchi 1 hanggang 6-chome | Tuwing pangalawa at pang-apat na Biyernes                             | Tuwing una at pangatlong Lunes                     | Tuwing una at pangatlong Biyernes                      |                                                                   | Martes at Biyernes                                                           |
|       | Higashi-Hongo                        | Tuwing una at pangatlong Huwebes                                      | Tuwing pangalawa at pang-apat na Biyernes          | Tuwing pangalawa at pang-apat na Huwebes               |                                                                   | Martes at Biyernes                                                           |
|       | Higashi-Hongo 1 at 2-chome           | Tuwing una at pangatlong Huwebes                                      | Tuwing pangalawa at pang-apat na Biyernes          | Tuwing pangalawa at pang-apat na Huwebes               |                                                                   | Martes at Biyernes                                                           |
|       | Higashi-Ryoke 1 hanggang 5-chome     | Tuwing una at pangatlong Biyernes                                     | Tuwing pangalawa at pang-apat na Lunes             | Tuwing pangalawa at pang-apat na Biyernes              |                                                                   | Martes at Biyernes                                                           |
|       | Funato-cho                           | Tuwing una at pangatlong Lunes                                        | Tuwing pangalawa at pang-apat na Martes            | Tuwing pangalawa at pang-apat na Lunes                 |                                                                   | Lunes at Huwebes                                                             |
|       | Hon-cho 1 hanggang 4-chome           | Tuwing una at pangatlong Lunes                                        | Tuwing pangalawa at pang-apat na Martes            | Tuwing pangalawa at pang-apat na Lunes                 |                                                                   | Lunes at Huwebes                                                             |
|       | Honbasu 1 hanggang 4-chome           | Tuwing una at pangatlong Huwebes                                      | Tuwing pangalawa at pang-apat na Biyernes          | Tuwing pangalawa at pang-apat na Huwebes               |                                                                   | Martes at Biyernes                                                           |
|       | Honmaekawa 1 at 2-chome              | Tuwing una at pangatlong Miyerkules                                   | Tuwing pangalawa at pang-apat na Huwebes           | Tuwing pangalawa at pang-apat na Miyerkules            |                                                                   | Lunes at Huwebes                                                             |
|       | Honmaekawa 3-chome                   | Negishidaiichi-chokai                                                 | Tuwing pangalawa at pang-apat na Lunes             | Tuwing una at pangatlong Martes                        |                                                                   | Lunes at Huwebes                                                             |
| M     |                                      | Hindi kasama ang Negishidaiichi-chokai                                | Tuwing una at pangatlong Miyerkules                | Tuwing pangalawa at pang-apat na Huwebes               |                                                                   | Lunes at Huwebes                                                             |
|       | Maekami-cho                          | Tuwing una at pangatlong Miyerkules                                   | Tuwing pangalawa at pang-apat na Huwebes           | Tuwing pangalawa at pang-apat na Miyerkules            |                                                                   | Lunes at Huwebes                                                             |
|       | Maekawa 1 hanggang 4-chome           | Tuwing una at pangatlong Miyerkules                                   | Tuwing pangalawa at pang-apat na Huwebes           | Tuwing pangalawa at pang-apat na Miyerkules            |                                                                   | Lunes at Huwebes                                                             |
|       | Maeda                                | Tuwing pangalawa at pang-apat na Huwebes                              | Tuwing una at pangatlong Biyernes                  | Tuwing una at pangatlong Huwebes                       | <b>Miyerkules</b>                                                 | Martes at Biyernes                                                           |
|       | Maenoshuku                           | Tuwing pangalawa at pang-apat na Huwebes                              | Tuwing una at pangatlong Biyernes                  | Tuwing una at pangatlong Huwebes                       |                                                                   | Martes at Biyernes                                                           |
|       | Michiai                              | Tuwing pangalawa at pang-apat na Lunes                                | Tuwing una at pangatlong Martes                    | Tuwing una at pangatlong Lunes                         |                                                                   | Martes at Biyernes                                                           |
|       | Mitsuwa 1 hanggang 3-chome           | Tuwing una at pangatlong Biyernes                                     | Tuwing pangalawa at pang-apat na Lunes             | Tuwing pangalawa at pang-apat na Biyernes              |                                                                   | Lunes at Huwebes                                                             |
|       | Midori-cho                           | Tuwing una at pangatlong Martes                                       | Tuwing pangalawa at pang-apat na Miyerkules        | Tuwing pangalawa at pang-apat na Martes                |                                                                   | Martes at Biyernes                                                           |
|       | Minami-cho 1 at 2-chome              | Tuwing una at pangatlong Martes                                       | Tuwing pangalawa at pang-apat na Miyerkules        | Tuwing pangalawa at pang-apat na Martes                |                                                                   | Martes at Biyernes                                                           |
|       | Minami-Hatogaya 1 at 2-chome         | Tuwing una at pangatlong Martes                                       | Tuwing pangalawa at pang-apat na Miyerkules        | Tuwing pangalawa at pang-apat na Martes                |                                                                   | Lunes at Huwebes                                                             |
|       | Minami-Hatogaya 3 at 4-chome         | Tuwing pangalawa at pang-apat na Martes                               | Tuwing una at pangatlong Miyerkules                | Tuwing una at pangatlong Martes                        |                                                                   | Lunes at Huwebes                                                             |
|       | Minami-Hatogaya 5 at 6-chome         | Tuwing pangalawa at pang-apat na Huwebes                              | Tuwing una at pangatlong Biyernes                  | Tuwing una at pangatlong Huwebes                       |                                                                   | Martes at Biyernes                                                           |
|       | Minami Hatogaya 7-chome              | Tuwing una at pangatlong Lunes                                        | Tuwing pangalawa at pang-apat na Martes            | Tuwing pangalawa at pang-apat na Lunes                 |                                                                   | Martes at Biyernes                                                           |
|       | Minami Hatogaya 8-chome              | Tuwing pangalawa at pang-apat na Martes                               | Tuwing una at pangatlong Miyerkules                | Tuwing una at pangatlong Martes                        |                                                                   | Lunes at Huwebes                                                             |
|       | Minami-Maekawa 1 at 2-chome          | Tuwing pangalawa at pang-apat na Miyerkules                           | Tuwing una at pangatlong Huwebes                   | Tuwing una at pangatlong Miyerkules                    |                                                                   | Lunes at Huwebes                                                             |
|       | Mine                                 | Tuwing pangalawa at pang-apat na Huwebes                              | Tuwing una at pangatlong Biyernes                  | Tuwing una at pangatlong Huwebes                       |                                                                   | Martes at Biyernes                                                           |
|       | Miya-cho                             | Tuwing una at pangatlong Martes                                       | Tuwing pangalawa at pang-apat na Miyerkules        | Tuwing pangalawa at pang-apat na Martes                |                                                                   | Martes at Biyernes                                                           |
|       | Motogo 1 hanggang 6-chome            | Tuwing una at pangatlong Biyernes                                     | Tuwing pangalawa at pang-apat na Lunes             | Tuwing pangalawa at pang-apat na Biyernes              |                                                                   | Martes at Biyernes                                                           |
| Y     | Yanagisaki 1 hanggang 5-chome        | Tuwing pangalawa at pang-apat na Martes                               | Tuwing una at pangatlong Miyerkules                | Tuwing una at pangatlong Martes                        |                                                                   | Lunes at Huwebes                                                             |
|       | Yanane-cho                           | Tuwing pangalawa at pang-apat na Lunes                                | Tuwing una at pangatlong Martes                    | Tuwing una at pangatlong Lunes                         |                                                                   | Lunes at Huwebes                                                             |
|       | Yahei 1 hanggang 4-chome             | Tuwing una at pangatlong Biyernes                                     | Tuwing pangalawa at pang-apat na Lunes             | Tuwing pangalawa at pang-apat na Biyernes              |                                                                   | Martes at Biyernes                                                           |
| 卍     | Ryoke 1 hanggang 5-chome             | Tuwing una at pangatlong Biyernes                                     | Tuwing pangalawa at pang-apat na Lunes             | Tuwing pangalawa at pang-apat na Biyernes              |                                                                   | Martes at Biyernes                                                           |

Ang mga araw ng koleksyon ay nakasaad din sa gabay para sa paghihiwalay ng basura. Pwede rin kayong makatanggap ng notipikasyon ng mga araw ng pagkuha sa pamamagitan ng email. Pakikingnan ang Pahina 5 para sa mga detalye.

# Impormasyon sa Pakikipag-ugnayan

| Paksa                                                                                                                                                                                                                                             | Tanggapang May Pananagutan                                 | TEL          | Adres                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|--------------|------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Pagbubukod/Pagtatapon ng Basura</li> <li>Edukasyon sa Pagbabawas ng Basura</li> <li>Tagubilin para sa Komersyal na Basura, Illegal na Pagtatapon</li> </ul>                                                | Resource Circulation Division                              | 048-228-5370 | 4-21-33 Asahi Recycle Plaza 2F     |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Koleksyon ng mga basurang pambahay, recyclables, malalaking basura, at katawan ng mga maliliit na patay na hayop.</li> </ul>                                                                               | Collection Business Division                               | 048-251-1174 | 3-16-1 Aoki Aoki Collection Office |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Illegal na Pagtatapon sa mga Estasyon ng Basura</li> </ul>                                                                                                                                                 | Collection Business Division (City Beautification Section) | 048-446-7525 | 3-16-1 Aoki Aoki Collection Office |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Mga Pasilidad para sa Personal na Pagdadala (Pagdadala ng basura)</li> </ul> <p>Pakitingnan ang P.13 para sa mga detalye.<br/>Hotline sa sariling paghakot ng basura (Self-delivery)<br/>050-3146-8953</p> | Tozuka Environmental Center                                | 048-295-0131 | 290 Tobe-Shinden                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                   | Asahi Environmental Center                                 | 048-228-5300 | 4-21-33 Asahi Recycle Plaza 4F     |
|                                                                                                                                                                                                                                                   | Hatogaya Sanitation Center                                 | 048-281-5043 | 3-18-11 Hachimangi                 |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Permiso sa pangangasiwa ng basurang industriyal</li> <li>Mga tagubilin sa basurang industriyal, ilegal na pagtatapon</li> </ul>                                                                            | Industrial Waste Management Division                       | 048-228-5380 | 4-21-33 Asahi Recycle Plaza 2F     |

## Tungkol sa pagkolekta ng malalaking basura at sariling paghahakot (Self-delivery)

Kailangan ng **paunang reserbasyon** para sa koleksyon ng mga labis na laki ng basura at para sa paghahakot mismo (pagdadala ng iyong sariling basura sa pasilidad ng pagproseso).

※Para sa detalye, tingnan sa pahina 12~13.

Oras ng tanggapan: Lunes hanggang Biyernes, 9:00 - 17:00

(Sarado tuwing Sabado, Linggo, Public holidays, at Bagong Taon)

| Paano mag apply                | Koleksyon ng malalaking basura                                                                                                                                                                                           | Sariling paghahakot (Self-delivery) |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| Hotline numbers                | 048-251-1111                                                                                                                                                                                                             | 050-3146-8953                       |
| Online reservation<br>※24 oras | <a href="http://www.sodai-kawaguchi.jp/eco/view/kawaguchi/top.html">http://www.sodai-kawaguchi.jp/eco/view/kawaguchi/top.html</a><br> | Telepono lamang                     |



Mayroon ding mga polyeto para sa mga dayuhan.

Mangyaring makipag-ugnayan sa Resource Circulation Division para sa mga detalye.